

Szerkesztőség:

Arad, Acsev-palota.

Kiadóhivatal:

Aradi Nyomda Vállalat

Bulev. Regele Ferdinand 4/22.

Józsei főherceg-ut.)

Szerkesztő: Közlöny, Arad,

Telefonszám:

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
181.

Megjelenik naponta reggel.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP

Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF.

ELŐFIZETÉS:

HELYBEN ÉS VIDÉKEN:

Egész évre — — 1080 Lei

Fél évre — — — 540 Lei

Negyed évre — — 270 Lei

Havonta — — — 90 Lei

Hirdetések díjazás szerint.

EGYPSZÁM ÁRA — 5 Lei

VASÁRNAP — — — 6 Lei

Bucurestben 50 hánival több.

A pénz drágulása.

Az egész világon pénzkrisis uralkodik, Amerikától egészen a Balkánig. A krisis okozta feszültség mindig nyomasztóbbá vált a pénzpiacokon és hetek óta nyugtalanul várták az Angol Jegybank ma nyilvánosságra került határozatát, amely szerint egy százalékkal, 5%-ról 6%-ra felemeli a visszleszámitolási kamatlábát. Az Angol Bank ezzel a kamatlábemeléssel védelmezi meg valutáját és ez az egy százalék, amely tényeges fordulatot hozott az angol pénzpiac életébe, az összes európai államok pénzének drágulását vonhatja maga után.

Minket elsősorban az érdekel, hogy vajjon a romániai pénzpiacra kihatással lesz-e az Angol Bank kamatlábemelése. Romániában az utolsó esztendő folyamán súlyosbodott a pénzkrisis. Az évek óta tartó gazdasági válság elérte ez évben a felszűnés legmagasabb fokát. A terményüzlet pang, az őszi üzletek lebonyolítása a legnagyobb nehézségek előtt áll. Sajnos, valószínű, hogy Románia pénzpiacára is kihatással lesz az Angol Bank kamatlábemelése, azonban, hogy a román jegybank ennek kapcsán felemeli-e a kamatlábát, azt előre tudni nem lehet.

Hogy a román jegybank kilenc és fél százalékra emelte fel a kamatlábát, ezzel megakadályozta a lej nagymérvű kiözönlését. A jegybank ugyilátszik most már belátta, hogy a kamatlábemeléssel elérte azt, amit szigorú, néha erőszakos eszközökkel is alig tudott: a valuta tömeges kiszivárgását.

Az Angol Bank kamatlábemelésének első és feltétlenül érezhető kihatása az lesz, hogy a régóta várt külföldi tőke kisebb mértékben fog az országba jönni, ami bizonyos tökéhiányt idéz majd elő. Az elvitathatatlan tény, hogy az európai pénzpiacoknak nehéz ószük lesz. A helyzet kulcsa jelenleg a newyorki tőzsde kezében van és amíg a newyorki tőzsde nem engedi ki a dollár-milliárdoknak egy részét, addig a helyzet javulására nincsen kilátás.

Emlékszünk még arra a békekötést követő időre, amikor a London és Berlin közti váltók árfolyama, különösen a német márka állása az angol fonttal szemben, nagy pénzátözlönést idézett elő Angliából Németországba. Ekkor az angol bankok és a brit sajtó, amelyek valóságos diktátorai voltak akkor a német pénzpiacnak, a visszleszámitolási kamatlábuk redukálására szólították fel a Reichsbankot, hogy ezzel az angol pénznek Németországba vándorlását megakadályozzák. Végül a Reichsbank engedett és ½ százalékkal 6%-re szállította le a diskontiát. Az angol pénzpiacra azonban nem gyakorolható presszió.

A gazdasági feszültség és pénzkrisis különösen Romániában, bomlasztó hatással van az ország iparára, kereskedelmére és fejlődésére. Románia elsősorban agrárállam és most, amikor bő termés mutatkozott, most világosodott meg előttünk teljes bizonyossággal, hogy milyen következménye van a hibás gazdasági politikának. Románia minden külföldről jövő gazdasági offenzívát vissza tudna verni, ha módjában volna terményeit elhelyezni külföldön. Ha a kormány erre módot tudott volna találni, akkor nem kellene függünk a newyorki tőzsdemanőverektől és nem okozna különösebb válságot az Angol Bank kamatlábemelése. Olyankor éri ezzel Európát egy előrelátható általános súlyos kamattörekedés, amikor az angolizáló gazdasági életnek újrafelbresztéséhez kamatsökkentésre lenne szükség.

Megalakult az új osztrák kormány.

Schober kancellár ma délután a nemzeti tanács elé terjesztette kabinetjének névsorát. — Az új kancellár holnap ad programot.

Bécsből jelentik: A nemzeti tanács ma délután hat órakor folytatta ülését, amelyen Seipel előadó a főbizottság jelentését terjesztette elő. Kijelentette, hogy Schober kancellár ideiglenesen a pénzügyi és közoktatásügyi tárcát kénytelen viselni, mert az idő rövidsége miatt nem léphetett azokkal érintkezésbe, a kikkel ezeket a tárcákat be akarja tölteni. A nemzeti tanács 84 szavazattal 69 ellenében elfogadta a javaslatot, amelynek alapján az osztrák kormány tagjai a következők:

Kancellár és ideiglenes pénzügy- és közoktatásügyi miniszter: SCHOBER.

Alkancellár és hadügyminiszter: VAUGOIN.

Igazságügyminiszter: SLAMA.

Kereskedelmi és közlekedésügyi miniszter: HAINISCH dr.

Földművelésügyi miniszter: FÜDERMAYER.

Népjóléti: INNITZER TEODOR dr. tanár.

Bélgügy: SCHUMY.

A hivatalos névsorban a pénzügyi és közoktatásügyi tárcák jelöltjei, dr. Redlich és dr. Eiselberg nevei nem szerepelnek. A kormánynévsor megállapítása után az alkancellár a kormány tagjai nevében kijelentette, hogy elfogadja a választást. Ezzel az ülés véget ért. A nemzeti tanács holnapi ülésén Schober kancellár napirend előtt szólal fel és ismerteti a kormány programját.

Kiélesedtek az ellentétek Bratianu Vintila és Argetoianu között.

Argetoianu valószínűleg kilép a liberális pártból. Lapot alapítanak a párt fiataljai.

(Az Aradi Közlöny bucaresti-i tudósítójának távirata.) Az Adeverul értesítése szerint

Bratianu Vintila és Argetoianu között a nemzetközi bank ügyében kitört konfliktus elmérgesedett.

Argetoianuval ma hosszabb megbeszélést folytatott Duca, a bank ügyében, miután a liberális bank nem akar résztvenni a bank felavatási ünnepségén és az utána következő banketten.

Duca közölte Argetoianuval Bratianu Vintila álláspontját és kifejtette előtte, hogy a li-

berális párt presztízse nem engedheti meg a bank működését. Követelte, hogy vesse alá magát a pártfegyelmeknek. Politikai körökben számítanak arra, hogy Bratianu Vintila erélyes állásfoglalása következtében Argetoianu kénytelen lesz kilépni a liberális pártból.

Az Ultima Ora jelentése szerint a liberális párt fiatal tagjai naponként megbeszéléseket tartanak a liberális pártkongresszus ügyében. A liberális párt végrehajtó-bizottságának október 2-iki ülése alkalmával a liberális párt ifjai is értekezletre ülnek össze és elhatározzák egy újusági párt alapítását.

Tuka, a szlovák nép vértanúja.

A szlovák néppárt nem vesz részt a jövő kormányban. — Éles ellentétek a néppárt papjait és világi képviselői között. — „Felvidék magyarjai egyesüljétek!”

Prágából jelentik: Mahacsek Pál, a szlovák néppárt képviselője, ma intervjút adott a Reichspostnak. Nyilatkozatában kijelentette, hogy

a szlovák néppárt nem vesz részt a jövő kormányban.

Hodzsa, Ribar és Dérer nem tekinthetők a szlovák nemzet képviselőinek. A párt minden erejével a prágai centralisztikus rendszer ellen akar küzdeni. Arra a kérdésre, miért halasztották el az eperjesi népgyűlést, a képviselő kijelentette, hogy

a szlovák nép addig nem foglal állást, míg a Tuka-ügyben el nem hangzik az ítélet. A nép csak Tukára hallgat, akit a maga ügyének vértanújaként ismer.

A választások után a párt közeledést keres a többi kisebbséggel, hogy közös kisebbségi frontot hozzon létre a prágai rezsim ellen.

Prágából jelentik: A szlovák néppárt parlamenti csoportja ma egész nap tárgyalásokat folytatott a pártklubban a választásokon követendő magatartás kérdésében. A tárgyalások során a pap-képviselők és világiak között éles nézeteltérések merültek fel. A világiak azt akarják, hogy

valamennyi autonomista szervezet együttműködjön, míg a papok abba sem akarnak beleegyezni, hogy a szlovák nemzeti párttal működjenek együtt, mert a nemzeti párt tagjai evangélikus lelkészekből állnak, míg a néppárté katolikusok.

A magyar pártok ezzel szemben egységes frontot alkotnak és együttesen dolgoznak a választások előkészítésén. A cseh lapok esodalkozásukat fejezik ki az egység felett és a Narodni Politika meg is jegyzi, hogy a magyarok a régi jelszó szerint dolgoznak: „Felvidék magyarjai egyesüljétek!”

Halálraítélték a kéjgyilkos tisztiszolgát

Izgalmas jelenet a gyilkos és Paclik alezredes szembesítésénél — „Alezredes ur, ön jobb asszonyt érdemelt volna.”

Ungvárról jelentik: A katonai törvényszék ma kötél általi halálra ítélte Beleba István közlegényt, aki, mint ismeretes, május 22-én meggyilkolta Paclik alezredes fiatal feleségét. A védők az ítélet ellen semmisségi panasszal éltek, mire a törvényszék kegyelmi tanácsa alakult át.

Az ítélet kihirdetése előtt berontott a terembe Paclik alezredes, aki rálamadt a tisztizolgára és követelte, hogy a szemébe mondja mindazokat, amiket a zárt tárgyaláson mondott. Beleba erre az alezredesnek szemébe mondta a zárt tárgyaláson tett vallomását. Beleba a szembesítés után rosszul lett. Később azonban odafordult Paclikhoz és ezeket mondta:

— Sajnálom ön, alezredes ur. Ön jobb asszonyt érdemelt volna.

— Sajnálom ön, alezredes ur. Ön jobb asszonyt érdemelt volna.

Aradi fu tragédiája a francia idegenlégióban

Kovács József őrmestert megölte a honvagy Marokkóban. — A cinkotai

Kiss Béla elesett a benszülöttekkel vívott ütközetben. — A tömeggyilkos

utolsó vallomása.

(Arad, szeptember 26.) Nagyon kevesen vannak olyanok, akiknek a sors megadta azt a kegyelmet, hogy az idegenlégióba szegődve, onnan épen visszatérhessenek. Egy perc meggondolatlanságának engedve, igen sokan aláírták már a kegyetlen szerződést, amely évek hosszú során tartó szenvedést jelentett számukra. S aki egyszer kikertült Marokkóba, nagyon nehezen jött onnan vissza. Az idegenlégülő benszülöttek kése, vagy golyója, a betegségek, a kínzások s ezer más életveszély várja ott a kalandvágyókat, akik a várt könnyű élet helyett többnyire temetőt találnak maguknak a marokkói puszták földjében.

A rádió ma délelőtt két marokkói tragédiát jelentett. Az egyik egy aradi származású fiatalember titokzatos halálának története. Közlembi adat nincs róla, a részletek valószínűleg csak később érkeznek meg. Kovács József, egy aradi uricsalád gyermeke, a háború kitörésekor az iskola padjairól sodródott a frontra és ott becsülettel végigharcolta a háborút. Amikor vége lett a világháborúnak, nem talált Aradon elhelyezkedést és ezért Franciaországba vándorolt. Marokkó már nincs messze onnan, az ügynök mézes-mázos szavai megszedítették a Párisban állás nélkül lézengő fiatal magyart és a legközelebbi transzporttal Kovács József az 1-es számú marokkói idegenlégió közkatónjaként hajózott a földi pokol felé. Az aradi fiatalember bátran harcolt, példásan viselkedett és az évek múltán elérte a legmagasabb rangot, amit idegen kaphat: őrmestere lett az egyes számú ezrednek.

Néhány nappal ezelőtt — mondja a jelentés — egy reggel holtan találták meg szobájában.

Mellette szolgálati fegyvere. Senkisémi tudja mi történt, a vizsgálat eddigi adatai öngyilkosságot állapítanak meg, azonban teljes homály fedi a részleteket. A legénység, körében azt suttogják, hogy Kovács József hónapok óta honvágyat emleget. Látni szerette volna Aradot, az itteni hozzátartozókat és azt mondják, ez a teljesíthetetlen vágy adta kezébe a fegyvert. Kik az aradi rokonok, azt nem mondja a jelentés, de valószínűleg a marokkói katonai parancsnokság ismeri az adatokat és nem sokára befut Aradra egy katonásan rövid jelentés, amely közli, hogy Joseph Kovács, az idegenlégió egyes számú ezredének őrmestere elhunyt. Talán még néhány frankot is mellékelnek, Kovács József elmaradt zsoldját s ezzel Franciaország el is intézte egy bátor magyar katona sorsát, aki a francia gloire-ért harcolt egy évtizeden át a marokkói pokolban.

A másik történet is érdekes, bár egy sokszor emlegetett névvel és esettel foglalkozik. Elmondja hogy most már véglegesen megállapították, mi lett Kis Bélával, a cinkotai tömeggyilkossal. Néhány évvel ezelőtt Kis Béla szintén az idegenlégió katonája lett Fenyves Béla néven. A cinkotai asszonygyilkos az egyes számú ezredben a 8645-ös számot kapta. Az évek során beléle is őrmester lett s néhány hónappal ezelőtt egy, a benszülöttekkel vívott ütközetben két haslövést kapott. Az egyik, ugyancsak magyar szanitéc be akarta szállítani a kórházra, mire az életveszélyesen megsebesült őrmester arra kérte, hagyja nyugodtan meghalni.

— Ugyis itt az ideje annak, hogy meg-

haljak — mondta — és vagyok Kis Béla, aki Cinkotán megöltem az asszonyokat. Megérdemlem a halált.

A bajtársa azonban nem törődött tiltakozásával és beszállította a kórházba. Mire odaértek, Kis Béla már halott volt, utközben kiszenvedett. Ezzel a Rabatból érkező jelentéssel végre világosság derül a cinkotai ügyre. Eddig az aradi fogházban különböző büncselekményekért ülő Wimmer Ferencet gyanúsították azzal, hogy azonos lenne a tömeggyilkossal, azonban most már bizonyosra vehető, hogy a gyanu alaptalan.

Mindkét halottat Rabat mellett temették el. A magyar származású legények kikísérték őket a sírhoz, a díszszakasz sortűzet adott le, egy Miatyánkot mondtak és azután mentek tovább... Afrika földjén az ilyen tragédiákról még huszonnégy órát sem beszélnek... a halál ott mindennapi vendég és akiért nem jön el ma, bizonyosan ellátogat holnap... (m. r.)

Clémenceau a kormány segítségét kéri a kíváncsiak ellen.

Villája előtt autobuszmegállót létesítettek és vendéglőt is építenek a bámész közönség részére. — A „tigris” védi a magányát.

Párisból jelentik: A Parisi Midi szerint Clémenceau akit — mint az Aradi Közlöny megírta — állandóan zaklatnak vidéki villájában az idegenek, panasszal fordult a kormányhoz. A „tigris” panaszában elmondja, hogy épen a villája előtt autobusz-

megállót létesítettek és a bámészok külföldiek állandóan zavarják a nyugalma. Ezenkívül most száz méternyire villájától egy vendéglő építését kezdték meg. Kéri a kormány intézkedését, hogy illetéktelenek ne zavarják meg állandóan visszavonultságában.

Két gyermek felgyújtott egy magyarországi falut.

Megismétlődött a csikszenttamási tűzvész az osztrák határ mentén. — Burgenlandból jöttek tűzoltók segítségül. — Egy kisleány odaégett.

Szentpéterfa község minden termése elpusztult.

Szombathelyről jelentik: Az osztrák határon lévő Szentpéterfa községben borzalmas tűzvész pusztított, amely a község egyharmadát elhamvasztotta. A tűz egy Rumpfli nevű gazda pajtájánál keletkezett és a nagy szél csakhamar széjelvitte a szikrákat. Néhány órában belül több mint száz ház állott lángokban. Az egész környék lakossága gyűlt össze és segédkezett az oltási munkálatoknál.

Az osztrák oldalon lévő Szentlélek és Németújvár községekből a tűzoltóságok, nem törődve a határokkal, átrögtak és nekilátak az oltásnak.

Ma hajnalban sikerült nagynehezen lokalizálni a tüzet, amely több mint kétszáz házat hamvasztott el.

A tűz keletkezésének okáról ma délután megállapítást nyert, hogy az teljesen a csikszenttamási mintára történt.

Két, az egyik négy, a másik ötéves, kisgyermek gyufával játszadozott egy szénakazal közelében.

A gyermekek eldobálták az égő gyufákat és az egyik meggyújtotta a szénakazlat. Pár perc múlva óriási lángok csaptak az ég felé. A gyermekek rémülten szaladtak el a tűz színhelyéről, az egyik nyomban hazaszaladt, a másik azonban cibujt és csak ma került elő.

Ma délután azután gyermekjártatlansággal bevallották, hogy miképpen okozták a tűzvészt, amely többszáz családot tett hulléktalanná.

Aradmegye új járási beosztása.

Az új közigazgatási törvény alapján átalakult Aradmegye térképe.

(Arad, szeptember 26.) Ma véglegesen elkészítették az aradi prefekturán az új járási beosztásokat. Az új járásokban a következő változások történnek: Az ujaradi járásnál a régi járásból Iratos, Sambateni, Glogovac, Mondorlak és Csicsér községeket elcsatolják, míg az új járáshoz kerülnek Mácsa, Zimándköz, Ujzímánd és Szentmárton községek a szentannai és Ujanát a világosi járásból. Az ujaradi járásnak 55.343 lakosa lesz. A pécskai járáshoz az ujaradiból Iratost csatolják és így 54.025 lakosa lesz. A radnai járáshoz az ujaradiból Sambateni, Glogovac, Mondorlak és Csicsér községek, a világosiból Györök és Kuvin. Lakosainak száma 43.563 lesz. A kisjenői járáshoz Alsó- és Felsősimánd kerülnek, amivel 53.467 lakosa lesz. A borosjenői járásba olvasztják a megszűnő ternovai járást. Draut és Aranyág községek kivételével. Ezzel együtt 53.402 lakosa lesz.

Az ujonnan létesítendő pankotai járás a következőkből fog állni: a szentannai járásból kivéve Ujzímánd, Zimándköz, Mácsa, Szentmárton, Felső- és Alsósimánd községeket, valamint a világosiból kivéve Györök, Kuvin és Ujanát községeket. Idekerülnek még Draut és Aranyág is. Lakosainak száma 49.588 lesz. A hetedik járás a gurahonci, amelybe a teljes halmágyi és borossebesi járásokat osztják be, összesen 52.987 lakossal. Így alakul tehát az új közigazgatási törvény alapján Aradmegye új térképe.

megállót létesítettek és a bámészok külföldiek állandóan zavarják a nyugalma. Ezenkívül most száz méternyire villájától egy vendéglő építését kezdték meg. Kéri a kormány intézkedését, hogy illetéktelenek ne zavarják meg állandóan visszavonultságában.

S a ma délutáni órákban a két kisgyermek vidáman játszadozott a füstölgő romok közelében.

A kár óriási. Halottja csak egy van a tűznek, egy ötéves kisleány, akit a menekülésközta rémületben az égő házban felejtettek a szülőik.

A község egész termése, egész baromfiállománya, számtalan háziállat veszett oda, úgyhogy csak hozzávetőleges becslés szerint másfél millió pengő a kár. A borzalmas csapás által sújtott község lakossága iránt nagy részvéj nyilvánul meg egész Vas megyében.

Borzalmas ciklon közeledik Florida felé

Az orkán hatalmas erővel pusztított Bahama szigetén. — Egy 4000 tonnás hajó veszedelemben.

Newyorkból jelentik: Bahama-szigeten óriási orkán pusztított, amely óriási sebességgel száguld a floridai partok felé. Valószínűleg napkeltekor éri el Floridát és erejéből következtetve attól félnek, hogy a vihar nagy pusztításokat fog végezni. Az orkán következtében a Damera 4000 tonnás hajó zátonyra futott és jelenleg veszedelemben forog, mert a háborgó tenger miatt nem tudják a mentőcsónakokat lebocsátani.

Elfogták Aradon Erdély legveszedelmesebb betörőbandáját.

A banda vezére egy aradi urileánynak volt a vőlegénye és mindenki szorgalmas műbutorasztalosnak hitte. — Detektívregények hatása alatt alakította meg a betörőtársaságot. — Ez a banda követte el a legutóbbi lakásfosztogatásokat Aradon. — A rendőrség kinyomozta a betörők orgazdáit is.

Megtalálták az elrabolt holmik nagyrészét.

(Arad, szeptember 26.) Az aradi államrendőrségnek sikerült ártalmatlanná tenni Erdély egyik legveszedelmesebb betörőbandáját, amelynek tagjai Aradon — eddigi nyomozás szerint — huszonkét betörést követtek el. Az Aradi Közlöny megírta, hogy a rendőrség letartóztatta Drecin János betörőt, akiről több bűncselekmény derült ki. A nyomozás folyamán beigazolódott, hogy a letartóztatott ember árnevet mondott be és eredeti neve Veres József, aki mindössze huszonegy éves és néhány hónappal ezelőtt szabadult ki az aradi törvényszék fogházából, ahol nyolc betörés miatt egy évre volt elítélve.

Ma éjszaka sikerült letartóztatni Veres József bűntársait is, egy kivételével, akiről megállapították, hogy külföldre szökött.

A betörők egész Erdélyt bejárták és minden városban követtek el bűncselekményeket. Legtöbb idejüket azonban Aradon töltötték és itt szinte mindennapra esett egy betörés.

A letartóztatott betörő egyik bűntársa Császár János, aki büntetteiért már két esztendővel ült Aradon. A másik címkos Császár vadházastársa, Asztalos Mária, aki a betöréseknél a „falazó” szerepet játszotta. A harmadik Asztalos Mária bátyja, Asztalos Péter, a kinek főoglalkozása volt a lopott holmikon találni.

A rendőrség megtalálta az elrabolt holmik egy részét, amelyeknek értéke felülmúlja a félmillió lejt.

A betörők hosszas vallatás után beismerték, hogy ők fosztották ki Orezeanu Romulus aradi törvényszéki elnök lakását, ahová négy izben hatoltak be. Mandru Miklós királyi ügyész lakásába háromszor törtek be, az idő alatt, amikor az ügyész távol volt Aradtól. Betörték Loránt Emánuel textilgyári igazgató lakásába, kifosztották Hell Jolán aradi varrónő lakását, betörték Sánka Irma magánzónához, akitől több ezer lej értékű ékszert raboltak el. Merkler Pálné Str. Eminescu (Deák Ferenc) ucca 35. számú házában levő lakásából ruhásműket loptak. Ezekon kívül még számos kisebb-nagyobb betörést követtek el.

Veres Józsefről, aki a banda vezére volt, kiderült, hogy udvarolt egy jó családból származó aradi leánynak, aki nem tudott semmit Veres büntetteiről.

A fiatalember megkérte a leány kezét és már meg is tartották az eljegyzést. A leány szülei azt hitték, hogy Veres jól kereső műbutorasztalos és nem is sejtették, hogy milyen bűncselekmények terhelik lelkiismeretét. Veres menyasszonyának a lopott ékszerekből és ruhásműből számos értékes dolgot ajándékozott. Amikor a menyasszony tudomást szerzett az ajándékba kapott holmik eredetéről, sirva ment fel a rendőrségre és mindazon dolgokat, amit Verestől kapott, átadta a bűnügyi osztálynak.

A rendőrség körültekintő nyomozás után felkutatatta a betörőbanda orgazdáit, akiknél megtalálták a lopott holmik nagy részét. Az orgazdák, akik ellen a rendőrség megindította a szigorú eljárást, a következők: Szlavicsék Júlia, Krauzer Bertalan vésnök, Ganger Gusztáv pék, Bombák Péter cipész, Trutza Demeter, Hollós István munkások, Hollós László soffőr, Illési Vilmos hentes, Lusznitz Bernát cipész, Rein Miksa, Rosenberg Henrik tollkereskedők, Svégl Gyuláné, Zappel Mihályné és Kopcsák Mária.

Veres Józsefet, a betörőbanda vezérét Jancu Traian rendőrségi igazgató, aki a nagy szabású betörések ügyében a nyomozást vezette, ma délelőtr ismét kihallgatta. A magas jól öltözött, intelligens arcú fiatalember egy-

általában nem betörőtípus. Nyugodtan, szinte választékos szavakkal mondta el, hogy butoiasztalosságot tanult és mint kiváló munkaezert ismerték. Évekkel ezelőtt éjszakai életet kezdett élni a betörők társaságába került. Eleinte csak segédkezett a betöréseknél, de később, főleg a detektívregények hatása alatt, elhatározta, hogy nem végez többé „másodrendű” munkát.

Anglia lemond a Palesztina-mandátumról az Egyesült-Államok javára.

Nagy-Britanniának akadályozza szabad cselek vései jogát hatvanmillió mohamedán alattvalója. Egy angol lap érdekes híradása.

Londonból jelentik: Az „Ewening Standard” jelentése szerint

Anglia — a kormány minden látszólagos tiltakozása ellenére — le fog mondani a palesztinai mandátumról, amely sok anyagi áldozatába kerül és át fogja adni azt az Egyesült-Államoknak.

A lap kifejti, hogy Angliát az készleti első-sorban erre a lépésre, hogy az utóbbi zavargások súlyosan megrendítették Anglia erkölcsi presztizsét és nem sok garancia van arra, hogy a jövőben hasonló lázadások meg ne ismétlődjenek.

Amennyiben az „Ewening Standard” je-

Megalakította bandáját és nagyszerűen bevált módszerrel dolgozott. Megfigyelték azokat a lakásokat, ahol le vannak eresztve a roletták és ha napokon keresztül nem láttak semmi változást a házon, biztosra vették, hogy a lakók elutaztak. Felmentek, becsengettek és ha meggyőződtek arról, hogy feltevésiük igaz, még aznap este elkövezték a betörést. Asztalos Mária a ház előtt várakozott és ha valami gyanús látott, füttyszóval figyelmeztette a működésben levő betörőket. Ez a módszer mindig bevált és ha megtörtént, hogy a csengetésre mégis jelentkeztek, akkor egy ismeretlen címet mondtak be, amelyet fel akarnak keresni. A rablott holmik minden esetben a fenti orgazdáknak adták el.

A letartóztatott betörőket a rendőrség átszállította az igazsádszék fogházába.

lentése megfelel a valóságnak, úgy Palesztina életében döntő jelentőségű változás fog beállani. Felvetődik a kérdés, hogy mennyiben kaphatja meg az Egyesült-Államok a mandatárius-jogot, noha nem tagja a Népszövetségnek. Azonban valószínű, hogy erre találnak formát. Nagy-Britanniát állandóan fenyelegte a palesztinai arabsággal szemben való erélyesebb fellépésben az a tény, hogy egyéb gyarmati országaiban összesen körülbelül 60 millió mohamedán alattvalója van.

Ezzel a hatalmas tömeggel mindig számolniok kellett, viszont az amerikai Egyesült-Államokat egyáltalán nem befolyásolja a mohamedánok érzékenykedése.

Új mozit épít a város a prefektura kertjében

Az emeletes moziépület céljaira 8-10 milliót irányoznak elő a jövő évi költségvetésben. — A Neptun modernizálására is jövőre kerül a sor. — Rövidesen elkészül Aradváros költségvetése.

(Arad, szeptember 26.) Rövidesen elkészül az aradi városházán Arad idei költségvetése, amely legközelebb az intermiar bizottság elé kerül letárgyalás végett. Lulai Cornel dr. bizottsági elnök már két nap óta dolgozik a számvevőségen, ahol az egyes reszortokból beérkezett költségvetéseket vizsgálja felül. Néhány napon belül megtörténik a költségvetés végleges összeállítása.

A legnagyobb kiadási tétellel a mérnöki hivatal szerepel, dacára annak, hogy a mozikon kívül semmi nagyobb munkát nem történt. Ez évben nem is hajthatnak végre nagyobb szabású munkálatokat, miután a számviteli törvény nyilvános árlejtés kitűzését írja elő és mire lejárnak az árlejtési terminusok, beáll a téli szezon. Az aszfaltutak karbantartására 2 millió 800.000 lejt vettek fel, épületek fentartására pedig 1 millió 600.000 lejt. A mozi céljaira a város eddig 3 millió lejt adott ki. Ez az összeg nemcsak a gáji és mosszóczytelepi mozik építésére, hanem a mozik környékének rendbehhozására is szolgált. A különböző kövezetjavításokra 400.000 lejt, a ligetben levő vashíd felállítására 300.000 lejt, csatornájavitásokra 220.000 lejt, a Szél- és Schweidel József-uccák kikövezésére 150.000 lejt, egyes, főleg esős időben járhatatlanná vált gáji uccák rendbehhozására 70.000 lejt és más kisebb munkálatokra 30.000 lejt vettek fel.

A mérnöki hivatal a beruházásokat a jövő évre hagyja. Már most elhatározták, hogy Arad 1930 évi költségvetésébe

kétfélmillió lejt vesznek fel a Neptun-fürdő modernizálására, amelynek munkálatait már kora tavasszal megkezdik. Ugyancsak tavasszal kezdik meg a helyvárosi mozi építését az aradi prefektura parkjában, a Carol I. (Erzsébet) körút felőli részen.

Nagyjában már készen állnak a tervek, amelyek szerint az emeletes, erkélyes városi mo-

zi 8-10 millió lejtbe fog kerülni. Ezenkívül más befektetés aligha fog történni, miután a városnak nem áll elég pénz rendelkezésére és a városi kölcsön ügye egyelőre még az államkasszába tartozik.

Az idej költségvetés készése mindenesetre jelentékeny munkatorlódást jelent a városi pénzügyi osztálynak, mert alig fejezi be az idej költségvetés összeállítását, már megkezdhet a jövő éviének, hogy az a törvényes terminusra, január 1-re készen állhasson.

Tanároknak tilos tankönyvekkel kereskedni.

(Az Aradi Közlöny bucuwesti-i tudósítójának távirata.) A közoktatásügyi minisztérium egy ma kiadott rendeletével rendkívül visszás helyzetet szüntetett meg. Az utóbbi időben valóságos divattá vált, hogy egyes tanárok, iskolai inspektorok és revizorok tankönyveket irtak és

kerületükben, illetve iskolájukban kötelezővé tették a diákoknak, hogy az általuk megirt tankönyvet vásárolják. Sok helyen az is megtörtént, hogy provízió ellenében megjelölték az az üzletet is, amelyben a könyveket vásárolni kellett.

Természetesen ez az üzleti színezetű összeköttetés nem járult hozzá ahhoz, hogy a diák jobban tisztelje tanárát, sőt teljesen a tanári tekintély kárára ment. Ezt a teljesen visszás helyzetet szünteti meg a közoktatásügyi minisztérium, amikor ma rendeletet adott ki, amelyben

az egyes iskolai inspektorok és revizorok által irt könyvek használatát saját kerületükben megtiltja.

Ez a miniszteri intézkedés mindenesetre javulást jelent a helyzeten és egy újabb lépést a tanári tekintély visszaállítására.

Koronatanu jelentkezett Gaby Deslys 2 millió dolláros perében.

Gitta Vera, Gaby Deslys-Navratil Hedvig volt kolleganője elmondja, hogyan indult el Gaby Deslys a siker útjára és miért tagadta meg családját. — Amikor még Harry Piel — Pilzer volt.

A szép táncosnő lélt a megöregedéstől és fellünő tukarsággal gyűjtötte a vagyont „öreg napjaira“.

Párisból jelentik: Az itteni hagyatéki bíróság újból napirendre tűzte a Marseilleben eltemetett Gaby Deslys kétmillió dolláros örökségi ügyének tárgyalását. Ismeretes ugyanis hogy az elhunyt táncosnő örökségéért nagy harc dúl egy budapesti asszony, Berkes Sándorné és egy táncosnő között. Berkes Sándorné, született Navratil Mária fényképmásolatokkal igyekszik bizonyítani azt, hogy Gaby Deslys, a francia mondainvilág egykor ünnepezt szépsége, az ő huga: Hatvanban született és igazi neve Navratil Hedvig, a másik Hippolyte Cairé nevű táncosnő, aki duóban lépett fel egy lemergi mulatóban Gaby Deslyssal és aki azt igyekszik bizonyítani, hogy Gaby Deslys sosem volt Navratil Hedvig, az ő testvére volt az elhunyt táncosnő. És hába érvel Berkes Sándorné az azzal, hogy az artistaéletben szokás a partnert testvérnek feltüntetni és hogy így azok az irások, amelyeket Hippolyte Cairéhez, mint testvéréhez írt Gaby Deslys, nem jelentenek semmit és nem bizonyítják a testvéri kapcsolatot, az elhunyt táncosnő volt pályatársa továbbra is harcol a fantasztikus összegű örökségért.

Ebben az évek óta huzódó hagyatéki perben valószínűleg fordulatot jelent az, hogy jelentkezett az ügy koronatanuja. A koronatanut Gitta Verának hívják. Valamikor táncosnő volt, évekkel ezelőtt férjhez ment és hátat fordított az artistaéletnek. Gitta Vera budapesti születésű és — legjobb barátinője volt Gaby Deslys. 1910-ben, tehát Gaby Deslys pályájának kezdetén, együtt léptek fel Lembergben, innen datálódik a barátság. Gaby Deslys innen ekerük, végigutazta a Balkánt

ahol Harry Pilzerrel, a későbbi Harry Piellel lépett fel együtt mulatókban, azután eljutott Párisba, Portugáliába, ahol egyike lett a legkörülrangosabb, legünnepelebb szépségeknek. Barátnőjét azonban nem fejtette el. Leveleiben állandóan arra kérte, hogy jöjjön ki hozzá, fényes életet biztosít számára. A levelezésnek a háboru kitörése vetett véget. Gaby Deslyst karrierje odakötött Párishoz, francia nő lett belőle, aki megtagadta származását.

Gitta Vera is csak a békekötés után tudta meg, hogy barátnője meghalt. Arról beszél a volt táncosnő, hogy Gaby Deslys alias Navratil Hedvig

szerepny sorshól származott, azért nem akart beszélni soha családjáról és azért nem akart soha tudni róluk.

Gitta Vera több ízben beszélt Berkes Sándorné Navratil Máriával. A táncosnő huga panaszkodott, hogy Gaby Deslys elhanyagolja a családot és ha Magyarországra jön is, csak titokban találkozhat vele. Gitta Vera ezt több ízben szóváltotta Gaby Deslys előtt, aki elhárító kézmozdulattal felelt erre:

— Megértheted, — magyarázta — hogy pillanatok alatt vége lenne egész karrieremnek, ha megtudnák rólam, hogy milyen egyszerű emberek voltak a szüleim. A közönség-

nek csak az imponál, ha egy grófnő, vagy egy márkigróf előttük a deszkákon.

Ugy látszik ez a magyarázata annak is, hogy Gaby Deslys nem készített végrendeletet. Hisz a végrendelet elárulta volna, hogy a francia varieték és revük legigézőbb jelensége egyszerű földműves szülők gyermeke.

Gitta Vera sok érdekeset mesélt Gaby Deslysről. A világhírű táncosnő, aki mesés összegű fellépti díjakat kapott és aki barátaitól mesébeillő vagytonokat kapott, rendkívül fukar természetű volt. Ékszerai egyrészt megbízottjai útján eladta, a pénzen értékpapírokat vásárolt, amelyeket most a többi vagyontárgyak mellett a párisi hagyatéki bíróság őriz. Annak a személyzetnek, melyet a külsőin megtartása miatt foglalkoztatnia kellett, alig adott fizetést, ezek az emberek jóformán azokból a borravalókból éltek, amelyeket a táncosnő tiszteletből kaptak. Gaby Deslys va-

Tízmillió értékű velőmag ment tönkre a tegnapi tüzesetnél.

A Mauthner-cég aradi lerakata bejelentette kárát a biztosító intézetnél

(Arad, szeptember 26.) Jelentette az Aradi Közlöny, hogy a Schenk Rudolf-féle gépraktárban az éjszaka folyamán hatalmas tűz dühöngött. A gépraktár alatt van elhelyezve a Mauthner-cég aradi magraktára, amely a tűz oltásával kapcsolatban hatalmas károkat szenvedett.

A raktárban közel húszmillió lej értékű mag van elhelyezve. Az ön érdeklődésre

Felszentelték az új pécskai zsidótemplomot.

Az ünnepségeken megjelentek a keresztény egyházak képviselői is. — Társadalmi ünneppé nőt a felszentelési aktus Pécskán.

Pécskáról jelentik: Lélekemelő ünnepség keretében avatták ma délután fél hét órakor fel a pécskai zsidó templomot. Az ünnepségre dr. Vágvölgyi Lajos aradi főrabbi és az aradi templomnének is kiutaztak. A felavatási ünnepség Weisz Sándor aradi főkantór szép énekével kezdődött amennyet az énekhariszt. Ezután dr. Vágvölgyi főrabbi mondott magasszárnyalású beszédet, amelyben utalt arra, hogy a helybeli intelligencia vallási különbség nélkül résztvevett az ünnepségen amivel a közönségben élők lelki harmonizációját demonstrálták. A szép beszéd után Weisz főkantór egyházi dalokat énekelte, majd dr. Vágvölgyi Lajos vezetésével Istentiszteletet tartottak.

Este fél 9-kor ért véget az imponáns ünnepség, amely után a hitközség tanácstermében ünneplő vacsorát adtak. A jelenlevők a késő éjszakai órákig maradtak együtt. Az ünnepségen megjelentek többek között: dr. Dragan György főbíró, valamint Popescu Ioan, Morar Dimitrie, Ardelean Nicolae görög keleti lelkészek, Lengyel I. főesperes, Steger S. és Olah Vencel római katolikus káplánok, valamint a többi egyház képviselői és a tanítói kar.

A ma délután teljesen újjáalakított templom



Spanyolnátha,
torokgyulladás
és megfűlés
ellen véd

Panflavin
PASZILLA

gyona napról-napra nőtt — és erről beszámolt leveleiben barátnőjének.

— Gyűjtenem kell a pénzt — írta — mert a szépség elmúlik és ha megöregszem, vége lesz annak a tumbusznak, amely most körülvesz. De

én azt akarom, hogy öregségemben is tisztelet vegyen körül és ezt a tiszteletet megszerzi nekem a pénz.

Gaby Deslys nem öregedett meg. Fiatalon hunyt el, noha egy jelentéktelen operáció megtarthatta volna az élet számára.

Egy kis daganat képződött Gaby Deslyst megcsodált nyakán és a táncosnő inkább a halált választotta, semhogy az operálókést közel engedje fehér bőréhez.

Gitta Verát — a koronatanut — ki fogja hallgatni a párisi hagyatéki bíróság és amennyiben vallomását elfogadják, a kétmilliódolláros pör eldől Navratil Mária Berkes Sándorné javára.

részreható hatalmas víztömeg — mint megírunk — áthatolt a cementpadlón és elöntötte a magraktárt.

A Mauthner-cég aradi megbízottja ma bejelentette a tűz oltásából okozott kárt az Első Erdélyi Biztosítónak, ahol a raktárt biztosították. Az elpusztult mennyiség felértékelése folyik, de az eddigi megállapítások szerint a raktárnak körülbelül fele, tehát tízmillió értékű mag elpusztult.

renoválása érdekében kifejtett munka orosz-lánrészét Eli és Adolf hitközségi elnök végezte, aki ezért a pécskai zsidóság körében általános elismerésben részesült. A munkálatok körülbelül 260.000 lejbe kerültek, amelyet az ottani zsidóság tagjaitól adakozás útján gyűjtöttek össze.

Irodalom és művészet

* Elisabeth Bergner nem lesz hűtlen a színpadhoz. Berlinből jelentik: Legutóbb híre járt, hogy Elisabeth Bergner, a világhírű német színésznő búcsút mond a színpadnak és már a beszélőfülkehez. Elisabeth Bergner most saját maga cáfolta meg ezt a híresztelést és kijelentette, hogy továbbra is a színpadon marad és ebben az időnyben Berlinben fog játszani.

* Lassanként bekopogtat a színiszezon kezdete és egész Arad közönségének érdeklődése lassanként a színtársulat köré csoportosul. Meglepetés lesz a szezonnyitás a premier estjén, amikor a Szökik az asszony parádés, fővárosi levegőjű operett előadásának minden pompája tárul a közönség elé. A ragyogó darab ragyogó előadásához járul majd az, hogy most tervezik Budapesten a díszleteit, és az új, de az ismerős arcok érdekeltése mellett már ez egymagában véve is nyert csata. Ez a színiszezon valahogy egészen másképp, valahogy egészen újszerűen indul meg, minden olyan bizalomkeltő, sikereselőjező. Erre biztosíték talán, hogy a bérlőközönség milyen szép számban karolta fel a színházat, de biztosíték az is, hogy a színtársulat igazgatósága egészen új, nívós alapokra fektette a színi vezetést, és, ami a legjelentősebb volt: a prózatársulatot alaposan felfrissítette, újjáalakította. Utóljára hagytuk, de érdembeli legelső helyen kell azt a kedvező motívumot is említeni a színházi konferánssal, hogy megkezdődött a régi fűtőtestek kicserélése és így elhárul a színház egyik fő-főveszélye is: a hideg nézőtér kérdése. A jelen körülmények mindent egy betéve, a lehető legjobb mezdulás aspirációját vetítik előre.

Körösladányi

szuggesziós estje szombaton és vasárnap a Kulturpalota nagytermében 9 órai kezdettel.

Jegyek: BLOCH H. papirkereskedésében kaphatók.

Rendkívüli olcsó helyárak.

Eltemették Kilényi Jánost

Aradváros polgárságának részvéte és szeretete kísérte utolsó útján Arad volt főszámvevőjét.

(Arad, szeptember 26.) Ma délután öt órakor kísérték utolsó útjára Kilényi Jánost, Aradváros nyugalmazott főszámvevőjét. A felsőtemetőben lévő halottasház komor pompába öltözve várta a gyászoló közönséget, amely nagy számban tódult ki a temetőbe, hogy résztvegyen Kilényi János, Aradváros fanatikus rajongójának temetésén. A temetés, az elhunyt végrendeletében kifejezett kívánsága alapján, egyszerű volt, azonban a város társadalmában megnyilvánult óriási részvét impozánsá tették azt. Koszoruk egész halma borította a ravatalt, Aradváros társadalmának előkelőségei helyeztek koszorút a koporsóra. A temetésen résztvevő nagyszámú közönség sorában ott láttuk Aradváros társadalmának elitjét. Megjelent Aradváros tisztviselői kara, az Arad-Brádi r.-t. tisztviselőkara, a Polgári Jótékony Nőegylet, a Kőlcsey-egyesület és a Polgári Menház vezetői, azonkívül még számos ismert egyéniség.

Délután öt órakor Lakatos Ottó dr. plébános elvégezte az egyházi szertartást, majd rövid beszédben bucsuztatta el Kilényi Jánost, akinek élete és működése példaadónul szolgálhat. Utána Aradváros képviselőjében Popa Constantin kultúratanácsos beszélt, aki elmondotta, hogy Kilényi János halálával a városi tisztviselők egykori jó kollégájukat veszítették el. Kilényi János 47 esztendőn keresztül dolgozott a városnak. Nem tartozott azon tisztviselők közé, akik alig várják a hivatalos órák elmúltát, hogy hazasiethessenek, hanem szabad idejében is azon törte a fejét, miként mozdíthatná elő a város fejlődését és virágzását. Az egész országban mintául szolgált az a mód, amely szerint az elhunyt a városi számvevőséget átszervezte. A város felismerte képességeit és főszámvevői állásba nevezte ki, ahol felettesei és a város közönségének megelégedésére dolgozott. Pályáján történt emelkedése nem változtatta meg, továbbra is szorgalmas, jó tisztviselő és jó kolléga maradt. Nagy munkája közepette nem feledkezett meg arról sem, hogy szociális téren is működést fejtsen ki.

— És most, — fejezte be beszédét Popa Constantin — amikor utolsó utadra kísérünk, Aradváros vezetősége, a város lakossága, valamint a város tisztviselőkara nevében mondom: állj nyugodtan a Teremtő elé, mert becsületesen elvégezted kötelességedet ezen a földön.

A megható gyászbeszéd után az impozáns menet a sírhoz vonult, ahol dr. Szöllösi Zsigmond tartott a Concordia szabadkőművespáholy nevében szép bucsubeszédet. A beszédben méltatta az elhunyt évtizedek során kifejtett munkáját és főként a szociális téren végzett működését, amely alatt sok jót tett.

A koporsóra helyezett koszorúk közül a következőket jegyeztük fel: Primária Municipului Arad, Kilényi János testvérnek, — Concordia, Isten veled, a viszontlátásra, — Lina, Édes jó Apának, — Kálmán, Irma, Giza, Isten veled, — Magda,

Laci, Gyermeki szeretettel. — Erzsi és Guszti, Áldják emléked unokáid. — Beria, Boris, Gyuri, Nagypátnak örök hálaival, — Baba, Büzsi, Béla, Nagypátnak, — Dudi, Évi, A becsületes munka fáradt harcosának, — Sarolta és fiai, János bácsinak kegyelettel. — Hehs Viktor és neje, Öszinte részvéttel. — Hortense és Rosculet, Kegyelete jeléül. — Szabó Jö-

OLCSÓ REMARQUE 123 lej
SÁNDOR FERENCNÉL.

zsef és neje, Kegyelettel. — Vas Andorné és családja. Ezenkívül még számos, felirat nélküli csokor és koszorú borította a sírt.

A beszédek elhangzottak, pár perc még, a temető őszi csendjében csak néhány elfojtott zokogás és a göröngyök hullása hallik... Kilényi János koporsója lassan leereszkedik a gödörbe. Aradváros rajongó szerelmese eljutott az utolsó álmására, hogy ott, a temető csendben álmódjon tovább szeretett városa fejlődéséről és virágzásáról...

Kétszázmillió lej évi kárt okoznak az államnak a vonatkésések

Megérkeztek a német mozdonyok. — November elsejéig meghosszabbítják a szabadjegyek érvényét.

Bucurestiből jelentik: A CFR. vezérigazgatósága megállapította, hogy a vonatkésések közel kétszáz millió lej kárt okoznak évente az államvasutaknak. Erre való tekintettel Vidrighin vezérigazgató elhatározta, hogy vonatkísérő személyzet utazási prémiumait megvonják ott, ahol késések történnek.

A CFR. részére rendelt német mozdonyok első szállítmánya már megérkezett az országba. A németek februárig még száz mozdonyt szállítanak le az államvasutaknak.

A CFR. vezérigazgatósága elhatározta, hogy az összes szabad és kedvezményes jegyek érvényét egy hónappal, vagyis november elsejéig meghosszabbítja.

Árdrágításért feljelentette a város összes henteseit és pékeit

Egy hatvani járásbíró hírlapilag szolította fel őket az árak csökkentésére, mert a buza ára is olcsóbbodott.

Hatvanból jelentik: dr. Tóth Kálmán hatvani járásbíró nemrégiben az ottani hetilapban felszólította a pékeket és hentéseket, hogy szállítsák le árakat, mivel lement a buza ára és általános olcsóbbodás tapasztalható. Egyben határidőt is tűzött ki az árleszállítások megkezdésére és ezzel fenyegette meg a hat-

vani pékeket és mészárosokat, hogy ha nem szállítják le árakat, feljegyzi őket.

A kitűzött terminus ma kárt le és mivel a pékek és hentések nem szállítják le árakat, a járásbíró valamennyiüket feljelentette árdrágítás miatt. Dr. Tóth kijelentette, hogy akciója teljesen magánjellegű.

Kaufman Kamil ügye a vizsgálóbíró előtt.

A volt gépjárműigazgató ellen a város vezértitkára tett feljelentést. — Ma 18 tanút hallgattak ki az ügyben Ludosan vizsgálóbíró. — A vádlottasoktól függ, vállalja-e az ügyészség a Kaufman elleni vádat.

(Arad, szeptember 26.) Annak idején nagy port vert fel és az aradi közönség érdeklődését élesen foglalkoztatta Kaufman Kamil, volt városi gépjárműigazgató ügye, aki ellen ugyan a gépjármű több tisztviselője sikeresen és egyébképpen visszafelé címén feljelentést tett és a feljelentést 13 pontban összesítették. A súlyos vádakból kiindulva dr. Robu János akkori interimár-bizottsági elnök felelősséget a megvádolt gépjárműigazgatót s a fegyelmi eljárás levezetésével Olariu István városi vezértitkárt bízták meg. A vizsgálat alatt Kaufmant el is bocsátották állásából s a volt igazgató vádakkal illetve az ellene vizsgálatot lefolytató vezértitkárt, aki viszonzásul, mint magánember, Kaufman vádjai kapcsán keresetét adott be az aradi ügyészségen Kaufman ellen s felhívta az ügyészség figyelmét arra, hogy mindaz, amivel Kaufmant vádolják, hivatalból üldözendő büncselekmény.

A városi eljárástól teljesen függetlenül, az ügynek most újabb érdekessége támadt, a mennyiben ma az aradi vizsgálóbíró előtt ezzel kapcsolatosan 18 tanút hallgattak ki. A tanúk kihallgatása különösen abból a szempontból fontos, mert Kaufman Kamil az új interimár-bi-

zottságtól rehabilitálását kérte egy pótvizsgálat lefolytatása kapcsán, amelyet az interimár-bizottság csak akkor volt hajlandó teljesíteni, ha az ügyészség elejti a vádat Kaufman ellen.

Döntő befolyású tehát a gépjármű hivatalnokainak vádlomása, amennyiben ezekből megállapított véleményezéssel küldi át a vizsgálóbíró az ügyészségre az ügyet és most majd az ügyészségi elbírálástól függ, hogy elejti-e a vádat Kaufman ellen, vagy sem.

Értesülésünk szerint a tanúk kihallgatása igen kedvezően végződött és egyelőre semmi komolyabb vádalan nem merült fel Kaufman ellen, amely a vád fenntartására elegendő lenne.

Egy korábbi törvényszéki határozat még kedvezőbbé teszi Kaufman ügyét, mert eszerint

Kaufman, mint magánvállalat tisztviselője állott a város szolgálatában, rendes szerződéses viszonyban és nem állhatott olyan elbírálás alatt, mint a városi tisztviselők.

A vizsgálóbíró valószínűleg a holnapi napon már elkészíti véleményezését és az ügyet átteszi az ügyészségre, úgyhogy minden bizonnyal a közeljövőben a Kaufman-ügynek még érdekes fejleménye lesz és valószínűleg Kaufman rehabilitálását fogja végeredményben meghozni.

INGYEN KAPJA



és hó végéig

AZ ARADI KOZLONY-t,

ha ma megrendeli.

Az előfizetést csak 1929. október 1-től számítjuk.

„CENTRAL” mozgó Str. Russu Sirianu, volt Aulich L. uca

Ma, pénteken d. u. 5, 7 és 9 órákon

Erotikon.

A szezon legnagyobb erotikus drámája.

Főszerepben:

ITA RINA, OLAF FJORD.

„ELIT” mozgó a városligetben

Rabszolgafeleség

Nagy társadalmi dráma.

Főszerepben:

Florence Vidor és Garry Cooper.

H I R E K.

Jogot a férfiaknak!

Tehát idáig jutottunk! A férfiak kénytelenek főmörülni, világkongresszust tartani, hogy a nők előnyomulása ellen védekezzenek. A kongresszus Bécsben lesz és a teli tüdővel megfűt riadóra a világ minden tájékán visszláng felel. Nem is csetepatéra készülnek a kongresszus szervezői, hanem döntő rohamra hogy a hadállásokat, amelyekből a nők kiszorították az „erősebb” nemet, ismét elfoglalják. Több mint kétszáz ezer meghívót küldöttek és hogy „áradságot és költséget nem kímélve” akarnak sikra szállani, mutatja, hogy csak postaköltségre 5000 schillinget költöttek el. De hol van még rengeteg felhívás, „szózat a férfiakhoz”, mely ott panaszkodik, kesereg, felkesit minden nagyobb férfiszabó-, borbélyüzletben, mely mint vészmadár végigvívog Anglián, Franciaországon, északon és délen, Amerikában és Ausztráliában is.

A felhívás porondra szólítja a férfiakat, hogy a nők tulkanásai ellen komoly küzdelemre hívja őket. Tehát idáig jutottunk! Még nem is olyan régen a vicclapok, a tréfacsinálók, a kupléénekesek leghálásabb témája volt az emancipált nő, a női mozgalmak sovány vezére, Pankhurst asszony és a többi suffragett. Még nem is olyan régen Ibsen szindarabjai vertek fel nagy hullámokat, aki jogot mert követelni a nőknél, tiltakozott az ellen, hogy őket mint játékbabákat, mint akarat nélküli, alárendelt személyeket kezeljék. Alig néhány év, de hová iramodott ezalatt a nők helyzete!

Ma már imo a férfiak harcolnak, hogy kiförhessenek a gyűrűből, amelyet a nők vontak körülöttük. És érdekes, hogy a felhívásokban, a szózatokban a férfiak a boldogtalan házasságok, a válópörök nagy számát, a bünkrónikák sötét lapjait, amelyeken nők a főszereplők, mozgató erők, a meglazult erkölcsi érzést, a mai gondolkodás szabadosságát mind a nők erős térfoglalásának tulajdonítják. A nőket vissza kell szorítani, jogaikat meg kell nyirbálni, férfias szokásaikról le kell őket szoktatni, — ez a jelszó. Ezt kívánja a jó erkölcs, a józanság. És ha már nem is lehet a mai nő a tegnapi „védtelen”, „gyenge” teremtese, de a túlzásainak vad hajításait és következményeit meg kell nyirbálni. Ezt hirdetik a nagygyűlés rendezői. Ez a program. Valljuk be, bátor, talán időszerű is, sőt nagyszabású. Bizonyára érdekes lesz a lefolyása. De még valami ennél is érdekesebb is lesz: mit szólnak mindehhez a nők. Az utolsó szó jogán. Mert hogy válasz nélkül ez nem marad, az épen oly természetes és biztos, mint hogy az utolsó szó a nőé lesz. (—rdy.)

— **Időprognózis.** Az időjárásban lényeges változás nem várható.

— **Október 12-én érkezik Aradra Mária királyné.** Ma értekezletet tartott az aradi prefektúrán a Mária királynét fogadó bizottság Pop C. István kamarai elnök, Marsieu Justin dr. megyei prefektus és Lázár Ágoston dr. alispán részvételével. A bizottság megállapította, hogy az előre elkészített program változást, illetve eltolódást szenved, amennyiben Mária királyné nem október 10-én reggel, hanem október 12-én érkezik Aradra. A programot ma külön futárral Bucurestibe küldték jóváhagyás végett.

— **Cáfolják Boris király házassági tervét.** Szófiából jelentik: A bolgár távirati iroda jelentése szerint egyes bucaresti-i lapoknak ama hírel, mintha Boris királynak szándékában volna feleségül venni Ileana román királyi hercegnőt, minden alapot nélkülöznek.

— **Sándor jugoszláv király Belgrádba utazott.** Belgrádból jelentik: Sándor jugoszláv király betegsége miatt megszakította veldesi tartózkodását és Belgrádba utazott.

— **Merényletet kíséreltek meg egy személyvonat ellen.** Bucurestiből jelentik: Chisinau és Csernovitz között az egyik személyvonat ellen ismeretlen tettesek merényletet kíséreltek meg. Szikiakkal eltorlaszolták a síneket, a mozdonyvezető azonban idejében észrevette az akadályt és a vonatot sikerült megállítani. Egy parasztembert a merénylet gyanúja alatt letartóztattak, de makacsul tagad.

A világhírű **L. B. O.** harisnyák b6-
kebeli minőségben
KELL és KRAUSZNAI

— Ottlik dr. befejezte védőbeszédét a Tuka-perben. Pozsonyból jelentik: A Tuka-per mai tárgyalásán dr. Ottlik folytatta védőbeszédét. Kimutatta, hogy a Rodobrana nem volt olyan szerve-

Feltalálták a levegőben uszó hangárt.

Az olasz hadügyminisztérium titokban kísérletezik a szenzációs találmánnyal, amely hadicélokra föltötte alkalmas.

Rómából jelentik: Az olasz hadügyminisztérium szigorú titokban szenzációs találmánnyal kísérletezik. Kiszivárgott hírek szerint **Giogliotti Amadeo** mérnök találmányáról van szó, amely abból áll, hogy **a repülőgépek léghajóról startolhatnak és**

zet, amely alkalmas lett volna forradalmi tevékenységre, hiszen nem volt felfegyverezve. A védo ezután rámutatott arra, hogy a vád igen hasonlít a boszorkányperek vádaihoz. Amint ott, úgy itt is csupa feltevéseken alapszik minden, már pedig alap nélküli vádért nem lehet elítélni senkit. Beszéde végén Ottlik védenca felmentését kérte.

oda térhetnek vissza. Ezzel megoldották a levegőben uszó hangár kérdését.

Egy-egy léghajón két repülőgép lenne, ami főleg a hajók bombázását teszi könnyebbé. Szükség esetén a léghajóra felszerelt apparátus sűrű ködben burkolja az egész léghajót.

Erdélyből Magyarországra hurcolták be a gyermekparalízist.

A volt kolozsmegyei főjegyző kisleányán Szekszárdon tört ki a gyermekparalízis.

Szekszárdról jelentik: **Bereczky Lajos**, volt kolozsmegyei főjegyző kisleánya ma gyermekparalízisben megbetegedett. Megállapítást nyert, hogy a leányka Erdély-

ből érkezett, ahol hosszabb időt töltött látogatásban és innen hurcolta magával a betegséget. Az iskolát, amelyet a leányka látogatott, bezárták és a leányt pedig elkülönítve ápolják.

Arad éjszakai nyugalmaért

A városi autobuszok járjanak elől jó példával. — Szivénahangverseny a mozi előtt. — A Rövid-ucca éjjet.

(Arad, szeptember 26.) Az Aradi Közlöny csendankétje ma is változatlanul a közönség érdeklődésének előterében áll. Ma ismét számos hozzászólást hozott szerkesztőségünkbe a posta. Ezek közül való az alábbi levél:

Tisztelt Szerkesztő Ur! Köszönet akciójukt! Véleményem szerint, minthogy sok sofför és urvezető szinte mániakus túlkölv, este 10 óra után csakis fényjelző használatát kellene megengedni. Járjanak elől jó példával az autobuszok, mert ezek részben városiak, részben hatósági felügyelet alatt állanak. Tiltsák meg ezeknek az éktelelen túlkölvést. A „Central” mozinál láttam, hogy a várakozás unalmát a sofförök fülrepszto túlkölvéssel akarják elizni. Mire jó ez?

De oka a lehetetlen nappali és éjjeli zajnak egyik-másik ucca is. Tisztelettel felkérem az illetékes hatósági urakat, nem is arra, hogy hallgassák meg éjjel, csak, hogy nézzék meg nappal a Str. Dosoftei-t, volt (Rövid) uccát — Aradváros szegyenét, s képzeljenek el (a forgalmi rendelet alapján) egy éjjel ott átmenő kocsit. Mindent megtudnak. Nem hiszem, hogy egy falusi uccán nagyobb zajt okozna egy jármű. Ennek az uccának s a környéknek lakói majdnem annyit szenvednek, mint a szegény igavonó állatok, akiket óriási gyi, hó, brr és épületes káromkodás között ott átkényszerítenek. Pedig egy kis jóakarattal ezen is könnyű segíteni.

Fogadja Szerkesztő ur soraim közléséért hálás köszönetem.

Tisztelettel: W. B.

— **Holnap ülésezik az interimár-bizottság.** Lutai Cornél dr. interimár-bizottsági elnök ma összehívta a város interimár-bizottságát, amely holnap délelben 12 órakor tartja ülését. Ha a nagy tömegben feltorlódtott napi ügyek megengedik, úgy a holnapi ülésen kerül letárgyalásra a rádió- és a közlekedési szabályrendelet.

— **Ludendorffot száműzni akarják Bajorországból.** Münchenből jelentik: Ludendorff, aki most Münchenben tartózkodik, egy folyóiratot alapított a bajor fővárosban, amelynek címe Ludendorff Volkswart. Ez a kis folyóirat állandóan a katolikus egyházat támadja. A cikkek arról szólnak, hogy 1923-ban a bajor kérés hiúsította meg Ludendorff és elvbarráinak puccskísérletét. Ezekre az állandó katolikusellenes támadásokra válaszul most a Bayerischer Kurier. A rendkívül élehangú cikk felszólítja Ludendorffot és feleségét, hogy sürgősen hagyják el Bajorországot.

Öt hónapi fogházra ítélték egy paulisi csendőrőrmestert.

Beigazolódott a hivatalos hatalommal való visszaélés vádja.

(Arad, szeptember 26.) Az aradi törvényszék Hortopan—Mager-tanácsa előtt ma hivatalos hatalommal való visszaéléssel és személyes szabadság megsértésével vádolt csendőrőrmester: **Jinár János** állott, aki tavaly júniusban Paulison teljesített szolgálatot, most pedig az Andrei Sagunai őrhöz van beosztva. Jinárnak elővezetési parancsa volt Aradra Csizmás Aurél paulisi gazdálkodó ellen, akinek előzőleg szólt, hogy készüljön föl a másnapi elővezetésre, Csizmás ennek dacára nem jelentkezett s Jinár ekkor keresésére indult. Utközben betért Csizmás György nevű bátyjához is, akitől megkérdezte, hogy hol van öccse. Az idősebb Csizmás nem tudta megmondani, amire az őrmester alaposan összeverte az ártatlan embert.

Ezután a vasutállomáson összetalálkozott az őrmester a keresett Csizmás Auréllal, akire szintén rátámadt és őt is megverte. A két Csizmás feljelentette a verekedő őrmestert, aki ellen még az a vád is felmerült, hogy a falusi lakosságnak személyes szabadságát megsértette.

A mai tárgyaláson a törvényszék beigazolónak vette a hivatalos hatalommal való visszaélés vádját és

ezért 5 hónapi fogházra, valamint hivatalának teljesítésétől 6 hónapra való felfüggesztésre ítélte,

míg a személyes szabadság megsértésének vádja alól felmentette. A csendőrőrmester felebbezett, úgyhogy továbbra is szabadlábbon maradt.

— **Grozavescu Traján apósa meghalt.** Bécsből jelentik: Kövesdy Tivadar nyugalmazott vasúti főfelügyelő meghalt. Kövesdy apósa volt a szerencsétlen véget ért Grozavescu Traján tenoristának, akit felesége, született Kövesdy Nelli agyonlőtt.

— **Járásbiróság elé kerül a leányokkal erőszakoskodó pesti orvos ügye.** Budapestről jelentik: Dr. Bársony Miklós urológusnak botrányos ügyében, amelyről legutóbbi számunkban beszámoltunk, ma érdekes fordulat állott be. Az orvos, mint ismeretes, megfélebbizte a rendőrség ítéletét, amely őt a fiatal leányokkal szemben való erőszakoskodása miatt 15 napi fogházzal és 80 pengő pénzbüntetéssel sújtotta. A felebbezés a főkapitányság, mint másodfoku fórum elé került, amely alaki okokból az ítéletet megemmisítette és a cselekedetet becsületsértésnek minősítette. Így dr. Bársony ügye a járásbiróság elé kerül.

— **Házasság.** Tonk Antal, az Erdélyi Hitelbank főtisztviselője és ahmseni báró Exter de Margit, e hó 28-án este 7 órakor tartják esküvőjüket a Minorita-templomban. (Minden külön értesítés helyett.)

— **Eljegyzés.** Steuer Kamill, a Steuer és Friedländer prágai és bucuressi-i cégek belfagya, eljegyezte Hajdu Bözsit, Hajdu Frigyes temesvári ügyvéd, volt országgyűlési képviselő leányát.

— **Eltűnt egy magyar földbirtokos felesége.** Budapestről jelentik: Gál Vilmos rákosfalvai földbirtokos felesége vasárnap délelőtt, miután felrakta magára csaknem összes ékszereit, látogatónak ment. Gálné az általa jelzett időre nem tért haza. Sőt máig sem sikerült felfedezni tartózkodási helyét. Nem lehetetlen, hogy az uriaszony hűntény áldozata lett.

— **Vadkan támadott meg egy autót.** Prágából jelentik: Az orlicei Schwarzenberg-uraldom erdejéből nemrégén kitért egy vadkan, amely a környéken nagy kárt okozott és veszélyessé tette az országuton a közlekedést. Tegnap Dusek kereskedő autójával ment el az erdő mellett, amikor a reflektortól feldühített vadkan egyenesen nekiment az autónak. Az összeütközés olyan heves volt, hogy az autó csaknem belefördült az utmenti árokba. Ügylátszik azonban, hogy a vadkan sem köszönte meg a karambolt, mert vislító rőfögéssel megfordult és berohant az erdőbe. Most hajtóvadászatot rendeltek el a veszedelmes állat megkerítésére.

— **Dr. Kupfer** orvos hazaérkezett és újból rendel Bul. Carol (Erzsébet-körut) 36. Telefon 512.

— **Aramszünetelés.** A villanytelep közli, hogy vasárnap, e hó 29-én, az áramszolgáltatás vonaljavítás miatt szünetelni fog: Reggel 7 órától déli 12 óráig a Maros folyó és a M. Scaevola (Hajó), P. Dobra (Boczkó), Baritiu (Rákóczi), P. Catdraci (Tököl-tér), V. Stroiescu (Teleki) és az Andrei Saguna (Varjassy)-uccák által határolt területeken.

— **Hírdetmény.** Mindazokat, akik a háboru idejéből származó, az osztrák-magyar polgári és katonai hatóságok által kibocsátott rekvirálási bónókkal rendelkeznek, felhívjuk, hogy e hírdetmény megjelenésétől számított 15 napon belül helyezték azokat letétbe a pénzügyigazgatóságnál, ahol a bónókról rendszer elismervényt kapnak. A pénzügyigazgatóság a bontulajdonosok figyelmét felhívja arra, hogy e rendelkezés be nem tartása esetén elhárítja magáról a felelősséget és a fentemlített idő után leadott bónókat nem fogja figyelembe venni. Marcu Pop pénzügyi adminisztrátor. Glava, szelvényi főnök.

— **Apponyi meglátogatja Zita exkirálynét**
A neves magyar politikai feleségével ma Lequeitioba utazott.

Genfből jelentik: Apponyi Albert gróf és felesége ma délután Bordeaux-on keresztül Lequeitioba utaztak, hogy meglátogassák Zita exkirálynét. Apponyi gróf október 3-án Párisba utazik és 5-én előadást tart a párisi nemzetközi diplomáciai akadémián: „Magyarország nemzetközi helyzete” címmel.

— **A párisi konferenciáról nem informálják a sajtót.**

A keleti jóvátételi bizottság ma tartotta első ülését a magyar, osztrák és bolgár delegátusok jelenlétében.

Párisból jelentik: A keleti jóvátételi bizottság ma délután tartotta meg első ülését, amelyre a magyar, osztrák és bolgár delegátusokat is meghívták. Az ülés délután fél négy órakor kezdődött a francia delegátus elnöklétével. Az elnök üdvözölte a meghívott három állam képviselőjét, majd elhatározta, hogy az értekezlet kollegális szellemben való levezetése érdekében a sajtónak semmiféle felvilágosításokat nem adnak. Ezzel az ülés véget ért.

Sport.

O AAC—Banatul bajnoki mérkőzés vasárnap délután fél 5 órakor lesz Kisszentmiklóson. Direkt autóbussz közlekedés az Szabad-ság-térről a pályáig.

Az angol bank egy százalékkal emelte a kamatlábat.

Nagy izgalom Anglia pénzügyi piacán. — Az angol bank 5 és fél százalékról 6 és félre emelte a diskont kamatlábat. — Kamatdrágulás várható a külföldi piacokon.

(Arad, szeptember 26.) Az összes külföldi pénzügyi piacokon páratlan izgalommal várták az Angol Jegybank mai főtanácsának ülését, amely hivatva volt dönteni az Angol Jegybank kamatlábemeléséről. A főtanács ülésének eredménye a várakozásnak megfelelő volt.

Az Angol Jegybank ugyanis egy százalékkal, azaz öt és fél százalékról hat és fél százalékra emelte fel a kamatlábat.

Erre a nagy horderejű lépésre a font aranyfedezetének biztosítása és a font stabilizációjának megvédése készítette az Angol Jegybankot.

Az Angol Jegybank kamatlábemelésére természetesen nagy kihatással lesz az összes pénzügyi piacokra és valószínű, hogy azt a romániai piac is meg fogja érezni.

Elsősorban a tőzsdékre lesz hatással az angol kamatlábemelés és előreláthatólag az értékpapírok esését fogja maga után vonni. Másodsorban, minden valószínűség szerint, kamatdrágulást fog előidézni az összes külföldi piacokon, aminek követ-

keztében nagy drágulás fog beállani az amugyis drága termelés terén.

Biztosra lehet venni, hogy az Angol Jegybank példáját a többi államok jegybankjai is követni fogják,

nem valószínű azonban, hogy a Banca Nazionale is emelni fogja a kamatlábat.

Ez már azért sem látszik kézenfekvőnek, mivel Európában Romániának van a legmagasabb diskont-kamatlába: 9 és fél százalék. Az Angol Jegybank kamatlábemelésének hatásai elé nagy várákozással tekint az egész kontinens pénzügyi világa.

Londonból jelentik: A bankkamatláb emelése a Cityben megnyugvást keltett. Az üzletvilágban előre látták, hogy erre szükség lesz, mert csak ez a lépés szüntetheti meg a piac bizonytalanságát. Anglia az utóbbi időben rendkívül súlyos aranyvesztéssel szenvedett és állománya 30 millió angol fonttal apadt, ami 20 millió fontot jelent a minimum alatt. A City ezért elháríthatatlannak látta az emelést.

Macdonald holnap este indul Amerikába

Az angol miniszterelnök a jövő hét

Londonból jelentik: Ramsay Macdonald angol miniszterelnök holnap este 8 ó. 20 perckor a waterlooi pályaudvarról Southamptonba utazik, ahol a Berengaria óceánjáró feldélztere száll. A miniszterelnök hajója szombaton indul Newyork felé, ahova a jövő héten

péntekjén érkezik meg Newyorkba.

pénteken érkezik meg, ahol nagy ünnepekkel fogadják. Politikai körökben nagy érdeklődéssel tekintenek Macdonald utia elé és izgalommal várják, milyen eredményre jutnak Hoover elnökkel a Pottaleszerelés tekintetében.

A gyomorfekély új gyógymódja

Kostlivy professzor szenzációs felfedezést tett a gyomorfekély gyógyítása terén.

(Karlsbad, szept. 26.) Egy hétig tartott Karlsbadban a nemzetközi sebészeti és balneológiai kongresszus, amelynek utolsó napján Kostlivy pozsonyi egyetemi tanár tartott előadást legújabb kutatásairól.

Az összes európai államokból egybegyűlt orvosok és tudósok Kostlivy előadásának szenzációs jelentőséget tulajdonítanak, mert egy olyan problémát sikerült Kostlivynak közelebb hozni a megoldáshoz, amelyet eddig az orvostudomány nem volt képes még csak részben sem kipuhítani. A gyomorfekély egyike a legelterjedtebb belső bajoknak, amelyet részint sebészeti, részint balneológiai kúra után kezelni tudnak ugyan, de amelynek eredetét mindeddig az orvostudomány nem tudta megtalálni.

Kostlivy tanár konkrét esetekkel igazolva kimutatta, hogy az ugynevezett gyomorfekélyeknek a legnagyobb része tulajdonképpen nem is gyomorfekély. A gyomorban ugyanis sok esetben lerakódások támadnak, amelyek a röntgenvizsgálatnál reakciót mutatnak és így a röntgenképen olvannak látszanak, mint ha a gyomorfalon fekélyek és sebhelyek lennének. Minthogy az ilyenül betegségek azon a határon mozognak, amely a belgyógyászatot a sebészettől elválasztja, sohasem lehetett teljes pontossággal ezt a tényt megállapítani, mert csak a legkritikább esetben került a sor operatív beavatkozásra. A pozsonyi egyetem belgyógyászati és sebészeti klinikájának közös munkája eredményezte azt, hogy ma már kétségtelennül bizonyos, hogy az emberiség egyik legelterjedtebb betegsége, a gyomorfekély csak nagyon ritka esetben gyomorfekély.

havam megfelelő kezelés után minden operatív beavatkozás nélkül eltávolítható szervezeten kívüli lerakódás. Kostlivy tanár megállapításai valószínűleg igen sok embernek visszadják a gyógyulásra való bizalmat és nagyban előre viszi majd az orvostudományt.

Sárhányó a női cipőkön.

Acélkék selyemhar snya — az új női divat.

Párisból jelentik: Az elegáns nő őszi toilettje még nem olyan hosszú, hogy teljesen befördné a lábukat. A férfiak tehát egyelőre még gyönyörködhetnek a karcsú női bokában. A női láb megfelelő ruházata így még mindig az aktuális problémák közé tartozik. A szezon testszínű és füstszürke tónusai és a nyár kakaószeine után most acélkék harisnyák lettek divatosak.

A legújabb őszi női divat a sötétlila színt részesíti előnyben és e színhez kiválóan illik majd az acélkék harisnya. Az elegáns nő természetesen csak az esetben viselhet acélkék harisnyát, ha ruházatának megfelelő színű cipője is van. Az acélkék színű harisnya sötétkék ruhához is viselhető lesz. Világosabb tónusok kétségkívül jól illeszkednek világosabb színű ruhához is.

Vörösésbarna harisnyák szintén divatosak, de a divat megköveteli, hogy a harisnyának sötétebb színe legyen, mint a nő ruházatának. A szürke divatszínűk egyelőre teljesen eltűntek. A hölgyek harisnyáján, akik rossz időben is szívesen mutogatják formás lábukat, gyakran éktelenkedtek sárfoltok.

Találékony divatművészek most apró sárhányókat eszeltek ki,

amelyek a hölgyek cipőire alkalmazva állírólag felfogják az ucca minden sarát. A sárhányókat az új női cipődivat előfutárjainak tekinthetjük, hogy e téren milyen újításokat hoz majd a tél, az egyelőre a jövő titka.

Figyelem! Holnap nagy premier a Central-mozgóban Figyelem!

GRETA GARBO és JOHN GILBERT sláger filmje:

„VÉGZET”

A Becsület, szerelem és az igaz erkölcs ez arnyaló hímnusa. Jegyelővétel már a mai naptól. — Telefon szám: 2-46

Panait Istrati leleplezi a temesvári rendőrség brutalitását

Egy napig heverték eszméletlenül a temesvári per vádlottai a veréstől. — Vaida belügyminiszter: Vajon mit tehetek? ... — Van-e a kormányának szava és hatalma?

Bucurestből jelentik: A Lupta cikksorozatot folytat Panait Istrati tollából, melyek hatalmas port vernek fel. A lap mai száma ugyancsak cikket közöl Istratitól, mely a lupényi és temesvári eseményekkel foglalkozik. Istrati ebben a cikkében kijelenti, hogy különböző tanúk egybehangzó vallomása szerint megállapíthatja, hogy

soha még úgy nem vertek a rendőrségen és a szigurancán, mint amióta a nemzeti-paraszt-párt van uralmon.

Alkalma volt a temesvári per egyik vádlottjával beszélni, akit a rendőrségen súlyosan bántalmaztak s amikor ettől megkérdezte, hogy hogyan tudott élve kiszabadulni a rendőrség karmaiból, az elmondotta a bántalmazásnak és az attól való sajtóságos szabadulásnak nem éppen mindennapi történetét. A vádlottat és társait a rendőrségen annyira összeverték, hogy

egy napig a rettenetes kínok következtében majdnem eszméletlenül feküdtek a zárkában.

Szerencsére egy nappal később egy főhadnagy jelent meg a börtönökben, hogy felülvizsgálatot tartson. A vádlottak könyörögni kezdtek, hogy a főhadnagy intézkedjen, hogy minél előbb végezzenek velük és ne gyötörjék őket tovább. A főhadnagy, akiben volt emberi érzés, amikor ezt meghallotta, azonnal intézkedett, hogy a verések be-
szüntessenek.

A cirkusz díjbirkózója után szökött hazulról egy cluji urileány.

Egy dési leány önevlkos lett a díjbirozó miatt. — Van még romantika ... — A rendőrség toloncolta haza a szerelmes hivatalnokleányt.

(Szatmár, szeptember 26.) A regényírók és publicisták jó egyetértéssel megegyeznek abban, hogy a romantika meghalt. Az élet egyre gyorsuló irama, a technika és a gépkultúra fejlődése az emberi élet könyörtelen hajszája, elpusztították a jó öreg romantikát, amelynek színes és változatos témakörét nem kis részben a cirkusz adta.

És mégis ... A romantika ugylátszik nem halt meg teljesen, csak teli álmát alussza. Olyan, mint a tetszhalott, aki váratlanul felébred és visszatérése meghusítja az osztozkodó örökösök szándékát.

Csak néhány héttel ezelőtt írtuk meg, hogy a Kratyl-cirkusz — amely most történetesen Szatmáron játszik — Désen vendégszerepelt. A cirkusz egyik birkózójába beleszerteett egy ismert és feltűnően szép dési urileány. A leány elmondotta szüleinek szerelmét és bejelentette, hogy a díjbirkózó felesége akar lenni. A szülei — vallásos zsidóemberek — természetesen kétségbeesetten tiltakoztak gyermekük szándéka ellen.

A leány, aki valószínűleg exaltált, túlérzékeny lélek volt, végsőkéig elkeseredve, a kolozsvári gyorsvonat elé vetette magát és meghalt.

Ponson du Terrail, a ponyva-romantika klasszikus kóklere, sem tudta volna volna meghatóbban, borzalmasabban, émélygősebben kieszelni ezt a történetet.

És a kis dési leány nem egyedül áll. A díjbirkózó izmai másutt is megtették hatásukat. A szatmári rendőrség kedden este előállított egy jól öltözött fiatal leányt, aki a Bul. Regele Ferdinandon (Árpád-uccában) felállított cirkuszi sátor körül csavargott. A fiatal leányra egy kolozsvári ur hívta fel a rendőrség figyelmét és elmondotta, hogy a leány: N. Médy, jómódu kolozsvári család gyermeke és tudomása szerint néhány nappal ezelőtt elünn szüleinek lakásáról.

Panait Istrati ezután elmondja Vajdával való találkozását. Mikor említést tett a belügyminiszternek a borzalmas temesvári eseményekről, az válaszul egy levelet vett elő a zsebéből. A levélben arról volt szó, hogy egy paraszt panaszt emel egy őrmester ellen, aki őt súlyosan bántalmazta. Vaida ezzel kapcsolatban a következő megjegyzést tette:

— Vajon mit tehetek?

Sajnos, a mi törvényeink olyanok, hogy nem járhatok el olyan módon az illető hatósági személy ellen, mint ahogy kellene. Ebben az esetben sem tehettem egyebet, mint azt, hogy az őrmestert áthelyeztettem. Ezzel azonban nem segitettem a dolgon, mert az őrmester új szolgálati helyén tovább folytatja kegyetlenkedéseit. Ez történt Lupényban. De volna itt egy másik eset is. Egy Mascan nevű őrmestert, aki a lupényi munkásokat bántalmazta, áthelyeztettem Petrosényba, ahol, mint később megtudtam, Mascan folytatta visszaéléseit.

Panait Istrati ezek után megdöbbenve tette fel a kérdést Vaidának:

— Akkor tehát a kormányának nincs szava? Hasztalanul hirdet demokráciát? Mit tud tenni akkor, hogyha a hatalom hiányzik a kezéből?

Sajnos, Vaida erre vonatkozólag sem tudott kielégítő választ adni.

Felmentették az aktalopással vádolt ügyvédi irnokot.

Egy ügyfél doszárijából el akart emelni három aktát.

(Arad, szeptember 26.) Még az elmúlt esztendőben történt, hogy egy érdekes ügyben indult vizsgálat az aradi ügyészségen. Racovita János törvényszéki irattári hivatalnok feljelentést tett dr. Hotoran Victor aradi ügyvéd irodájának tisztviselője: Schiff János ellen, aki egy napon megjelent az irattárban és dr. Hotoran egyik ügyfelének: Vas Sándornénak egy ügyével kapcsolatos aktákat kérte betekintés céljából. Az irattári tisztviselő, amint az ilyenkor szokás, át is adta az ügyvéd alkalmazottjának a kért iratokat, aki, amidőn azt hitte, hogy Racovita nem figyel oda, három aktát kiemelt az iratcsomóból.

Racovita azonban észrevette a lopást és felelősségre vonta az ügyvédi irnokot, aki állítólag ekkor megpróbálta megvesztegetni Racovitát. De Racovita nem volt hajlandó a felajánlott pénzt elfogadni és

lopás, valamint megvesztegetés kísérlete címén följelentette Schiff Jánost.

Az ügyet ma tárgyalta a törvényszék Hortopan-Mager-tanácsa és a kihallgatások után a bíróság nem látta beigazoltnak a megvesztegetési kísérlet fennállását, úgyhogy ennek vádja alól felmentette, a lopás büntetése pedig amnesztja alá esett és így az eljárás megszűnt ellene.

Kedélyes fogház.

Mikor a fogháztisztviselő prostituáltakat szállít az ellélt foglyoknak, — leleplezték a berlini fogház több tisztviselőjének üzelmét.

(Berlin, szept. 26.) A Bruckner Miksa bécsi kereskedő elleni perben a berlini esküdtbíróóság tárgyalásán különös események kerültek szóba, amelyek a berlini rendőri fogházban játszódtak le. Bruckner néhány évvel ezelőtt ismételtén került a moabiti bíróság elé. Csalás miatt hosszabb szabadságvesztési büntetést kapott és hosszú ideig nyomoztak utána. Amikor aztán elfogták,

orvosi bizonyítvány alapján kimutatta, hogy súlyos tüdőbaja miatt fogházbüntetést nem viselhet el.

A német büntető hatóságok meg akartak szabadulni a nem kívánatos vendégtől és lemondtak arról, hogy Bruckner büntetésének hátralevő részét kitöltse. Elhatározták, hogy Brucknert kitoloncolják az országból. A rabkórházba került, hogy ott bevárja a kitoloncoltatási és kiadatási eljárás elrendelését. Hogy azonban ezt megakadályozza,

Bruckner több fogháztisztviselőt meggyanúsított és az állította, hogy megvesztegette őket.

Az esettel kapcsolatosan vizsgálatot rendeltek el és valóban megállapították, hogy a fogház tisztviselői Brucknerrel együtt különböző valutacsálásokban vettek részt. Amíg Bruckner a rabkórházban volt, egyéb esetek játszódtak le, amelyek most az újabb vád tárgyát képezik. Bruckner a fogház egyik tisztviselőjét rábeszélte, hogy látogassanak el a kázinóba és ott együtt étkezzenek.

Később rábirta a tisztviselőt arra is, hogy alkoholt csempészen a cellájába. Más alkalommal nőket is hoztak Brucker cellájába.

Egy izben a fogház tisztviselője kimért az ucára és két prostituáltat hozott be Brucknerhez. Az esetről azonban tudomást szerzett a fogház vezetősége és arról értesítették az orvost is. Amint az orvos a cellába lépett,

valóban a fogollyal együtt volt két leány.

A tisztviselő szintén jelen volt és mindenáron azt akarta elhárítani az orvossal, hogy a két leány az ucakahuga. Az orvos azonban jelentést tett az ügyről s az egész különös eset napfényre került.

Az Aradi Közlöny

apróhirdetéseinek gyűjtőhelyei

A hirdető közönség kényelmére Aradon az alábbi helyeken gyűjtőhelyet létesítettünk, ahol ugyanis az apróhirdetések naponta d. u. 5 óráig adhatók fel.

Dohánytözsde volt Kossuth-u. 4 szám,

Dohánytözsde volt Deák Ferenc-u. 15. (Oppenheimer-ház.)

Karácsonyi-trafik volt Weitzer János-ucca.

Juhász Gábor fűszerüzlete v. Orczy- és Dezső-ucca sarok.

Dohánytözsde, Zsidótemplom-épület.

Akinek tehát az Acsev-palotában levő kiadóhivatalunk nem esik útjába, apróhirdetéseit gyűjtőhelyeinken eredeti áron adja fel, mely lapunk más-napi számában feltétlenül meg fog jelenni!

IPAROS-OTTHON. Vasárnap este A N A G Y M A M A. Budapesti n. cs. 9 órakor Vigjáték 3 felv. Irta: Csiky Gergely. Előadás után tánc.

Bolondnak nyilvánítják a párisi Sherlock Holmes gyilkosát.

Philippone, a gyilkos textilügynök versben énekelte meg előre a merényletet és a költeményeket elküldte dr. Baylenak. — Philippone kihallgatása.

Párisból jelentik: Most, hogy eltemették a meggyilkolt párisi Sherlock Holmest: dr. Bayle bűnügyi hivatali főnököt, akinek tragikus haláláról annak idején részletesen beszámolt az Aradi Közlöny, sor került a gyilkosnak, Philippone textilügynöknek kihallgatására. A gyilkos, aki jóltáplált, pocakos egyén, inkább holmi jómodu, nyugodt nyárspolgár benyomását kelti, semmint egy bosszuálló merénylőt.

Philippone kihallgatása alkalmával annak a véleményének adott kifejezést, hogy az emberiségnek nagy szolgálatot tett dr. Bayle meggyilkolásával, akinek véleményétől oly számos ember élete és egzisztenciája függött és aki tucatszámra ültetett egyéneket a vádlottak padjára.

— Dr. Bayle-t — mondotta a gyilkos — mindig szubjektív szempontok vezették szakvéleményei megalkotásánál, mert rettentően hü ember volt. Sosem gyilkoltam volna meg, ha ügyemben nem mond olyan véleményt, amely anyagilag tönkretett. Ezt is csak azért tettem, mert a másik szakértő, aki riválisa volt az én javamra adott véleményt.

Philippone elmordotta még, hogy nyolc

napig készült a merényletre és lesett dr. Baylerek, akivel háromszor is találkozott, de mivel feleségével és fiával volt, békén hagyta, mert nem akarta, hogy esetleg ártatlant löjjön le. A gyilkosnál egyébként naplót is találtak, amelynek feljegyzései azt igazolják, hogy Philippone a leg gondosabban készült fel a gyilkosságra.

Ezzel szemben bizonyos jelek arra mutatnak, hogy a textilügynök nem egészen normális. Védőügyvédje be is jelentette a bíróságon, hogy Philippone fejlődést kapott a német fronton, ami nem volt hatás nélkül elmebeli állapotára. A textilügynök ugyanis a fronttól való hazatérése után kénytelen volt hat hónapot idegyógyintézetben tölteni. Találtak azonkívül naplójában két verset is, amelyek közül az egyiknek „Gyilkoletdal” a címe, a másik pedig kimondottan Bayle meggyilkolását énekl meg előre. Érdekes, hogy a két verset Philippone elküldte áldozatának postán. A bíróság egyébként már elrendelte Philippone elmeálatának megvizsgálását. Ilykép valószínű, hogy a gyilkos textilügynök nem a bíróság elé, hanem valamelyik elmeógyógyintézetbe kerül.

K Ö Z G A Z D A S Á G.

Eletbelépett az új magyar bortörvény.

A végrehajtási utasítás érdekes rendelkezései. — Magyarországon nincs „cognac”.

Budapestről jelentik: Most jelent meg az új magyar bortörvény végrehajtási utasítása, amely lényeges változtatásokat eszközöl a törvényen.

Tudvalevően a magyar bortörvény 1924. július tizenkettedikén látott napvilágot. Azóta a viszonyok lényegesen változtak s életbelépett az ugynevezett hegyközségekről szóló törvény, amely szükségessé tette, hogy az érvényben levő végrehajtási utasításon módosítás történjék.

A végrehajtási utasítás ismerteti azokat az eljárásokat, amelyeket a bor kezelésénél a törvény korlátai között igénybe lehet venni. A rendeletben felsorolt anyagokot és eljárásokon kívül bármely más anyagot a musthoz vagy a borhoz hozzáadni, vagy készítéséhez felhasználni, illetőleg más eljárást alkalmazni tilos. Különösen tiltott anyagok: a víz (szódavíz) bármely, nem forról előállított szesz, mazsola, gyümölcslé, mindenféle cukor, méz, sacharin, glicerin, szalicilsav és egyéb vegyi készítmény, illetőleg szeszes, romlott, hibás, valamint ecetes

bort közfogyasztás céljára forgalomba hozni tilos. Ilyen borok csak ipari feldolgozásra, pártikészítésre, borecetgyártásra stb. használhatók fel.

A végrehajtási utasítás részletesen in-

tézkedik a borok elnevezésének és megjelölésének feltételeiről, a fokozottabb védelemben részesülő borfajtákról és különleges rendelkezéseket tartalmaz a tokajhegyaljai borokra vonatkozóan.

A típusbort előállító termelőszövetkezet, vagy pincészet felkérésére a kisérleti állomás bizonyítványt köteles adni arról, hogy a földmivelésügyi miniszter engedélye alapján készült és bemutatott típusbor mindazokkal a sajátságokkal rendelkezik, amelyekre elnevezése utal. Aki borainak tartályán jogosulatlanul alkalmazza az állami ellenőrző jegyet, kihágást követ el.

A borpárlatot, mint szeszszítalt „Cognac” elnevezéssel forgalomba hozni tilos s ezentúl csak mint „Magyar konyak”, „Brandy”, „Borláng”, „Borfia”, „Borlelke”, „Bortize”, „Vínignis” s más hasonló elnevezések alatt hozható forgalomba.

A végrehajtási utasítás tartalmazza a büntető rendelkezéseket is.

— KÉT HATALMAS NÉMET BANK FUZIÓJA. Berlijnből jelentik: Bankkörökben nagy feltűnést keltett, hogy Németország két leghatalmasabb pénzügyintézete: a Deutsche Bank és a Discontogesellschaft fuzionáltak egymással. Az egyesült pénzügyintézetek alaptőkéjüket ez alkalommal 100 millió márkáról 427 millió márkára emelték fel. A tartaléktőkék 426,5 millió márkára rugnak. A fuzió a berlini tőzsdét és a német gazdasági világot igen meglepte.

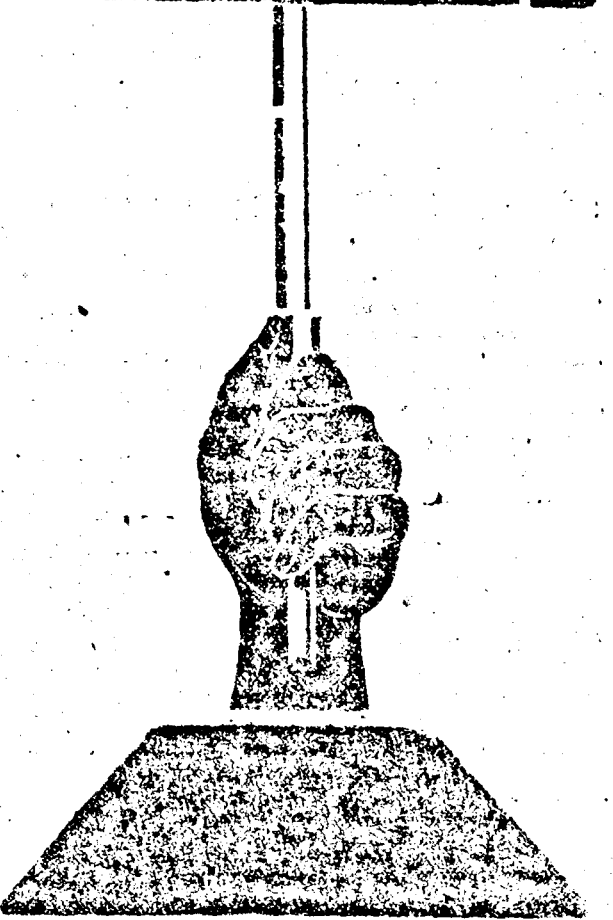
AZ UJSÁG

Utazási Irodája

BUDAPEST, VII. Erzsébet-körút 43. levélben is készséggel áll mindenkinek rendelkezésére teljesen díjtalanul.

HA UTAZNI AKAR,

feltétlenül az Ujság Utazási Irodájához forduljon felvilágosításért. — Szakszerű válaszok, gyors és pontos elintézés.



— ZÜRICHBEN NYITÁSKOR ÉS ZÁRLATKOR 3.07.50 A LEJ.

— Bucuressti-i tőzsdezárlat. Devizák: Páris 6.59, Berlin 40.10, London 816 és háromnyolcad, Newyork 168.50, Milánó 8.85, Zürich 32.45.50, Prága 4.98.50, Bécs 23.70, Budapest 29.38, Varsó 19. Valuták: Márka 40, sterling 815, francia frank 6.65, svájci frank 32.29, olasz lira 8.85, dollár 167.50, osztrák schilling 23.75, magyar pengő 29.50, csehszlovák korona 4.65.

— Elhalasztották a Hirschfeld-téle csődügy tárgyalását. A csődbejutott Hirschfeld Mór aradi nagykereskedő ellen, akit — mint ismeretes — Milanóban letartóztatott, főhitelezője: a milánói Crespi-cég, kérésére ma csődtárgyalást tűztek ki az aradi törvényszék csődbíróságánál. Tekintettel azonban arra, hogy a cég és a hitelezői között egyezkedési tárgyalások vannak folyamatban, dr. Kelemen Gábor, a cég ügyvédje kérte a Crespi-cég által kért csőd elhalasztását, amelyet a csődbíróság el is rendelt és így a mai tárgyalás elmaradt.

— Október elsejétől nincs portómentesség a postán. Bucurestiből jelentik: A posta és távirada vezérigazgatósága körrendeletben értesítette az összes postahivatalokat, hogy október elsején tul portómentes leveleket egyetlen jótékonyági, kulturális vagy sportegyesülettől sem lehet elfogadni. November 15-én tul még a községi és városi hatóságok sem élveznek portómentességet és az általuk feladott levelek is bélyeggel látandók el.



Hirdessen az Aradi Közlönyben

HUNGARIA

Nagyszálloda

BUDAPEST,

a Dunaparton. Előkelő otthon! Polgári árak! Táviratcím: „HUNGARIOTEL”.

Rádióműsor.

— Romániai idő. —

PÉNTEK, szeptember 27.

Bucuresti. 22.45. Szimfonikus hangverseny. — Berlin. 21.30. Nápolyi népdalok. 23.30. Operettársulatok. — Belgrád. 21.30. Hegedű-szonátaest. 23.15. Rádió-kvartett. — Nápoly. 22. Flórow „Márta“ című operájának közv. — Róma. 21. Lehár Ferenc „Frasquita“ című operettjének közv. — Budapest. 10.15. A m. kir. 1. honvéd gyalogezred zenekarának hangversenye. 17.20. Thury Mária mesedélutánja. 18.45. Operettársulatok (zenekari hangverseny.) 20.45. A Waldbauer—Kerpely vonósnégyes hangversenye. 23. Gramofonhangverseny.

SZOMBAT, szeptember 28.

Bucuresti. 18. Rádió-hangverseny. 19.15. Rádió-hangverseny. 23.15. Gramofonzene. — Berlin. 15. Gra-

mofonzene. 17. Ünnepi hangverseny a magdeburgi sport kiállítás alkalmából. 19.40. Maria Proelss hangversenye. 21. Ünnepi hangverseny. Frankfurtból a szocialista kulturegyesületek által kiírt zenepályázaton díjat nyert művekből. 01.30. Táncczene. — Belgrád. 13.45. Rádió-kvartett. 18.30. Zenekari hangverseny. 21.30. Offenbach: „Signor Fagotto“ című operettjének előadása. 23.45. Cigányzene. — Leipzig. 12.30. Ünnepi hangverseny. 14. Gramofonzene. 15.30. Ifjúsági barkácsoló óra. 17.30. Délutáni hangverseny. 21. Ünnepi hangverseny. 22.30. Rádió-kabaré. — Milano. 12.15. Gramofonzene. 13.30. Déli hangverseny. 17.30. Gyermekkarének. 18. Rádió-kvintett. 21.30. Zenekari hangverseny. 24.15. Szórakoztató zene. — Mor.-Ostrava. 10. Egyházi zene. 13. Déli hangverseny. 17.30. Katonazene. 20—23. A prágai műsor közvetítése. 23.25. Kávéházi zene. — Róma. 14.15. Rádió-trió. 18.30. Délutáni hangverseny. 22. Rádió-kvartett, utána Macterlinck „Beatrix nővér“ című

misztériumának közvetítése. — Budapest. 10.15. A rádió házikvartettjének hangversenye. 13.05. Farkas Jenő és cigányzenekarának hangversenye. 18.10. Az Országos Cserkészszövetség előadása: vitéz Faragó Ede országos vezető tiszt: „Beszámoló a nyári cserkész-táborokról.“ 18.45. A Fejes szalonzenekar hangversenye az Ostende kávéházból. 19.45. Kontz Endre dr., miniszteri tanácsos felolvasása: „Az automobil mint sport- és mint közlekedési eszköz.“ (I. rész.) 20.40. A Budai Dalárda hangversenye. Vezényel: Szeghő Sándor karnagy. 21.45. A Lengyelországban rendezett nemzetközi kiállítás alkalmából „Lengyel est“ a Studióban. Dalok, versek, zenekari számok és Lengyelország méltatása. Utána Sovánka Nándor és cigányzenekarának hangversenye.

A szerkesztésért felelősen
SALGÓ HENRIK
felel.

APRÓ HIRDETÉSEK.

AZ APRÓHIRDETÉSEK DÍJÁT SZAVAK SZERINT SZÁMITJUK. Minden szó hétköznap 4. vasárnap 8 Lej. vastagabb betűvel 8, illetve 10 Lej. A legkisebb hirdetés ára 10 szóig hétköznap 40. vasárnap 50 Lej. A vastagabb betűvel kívánt szavak aláhuzandók. Az apróhirdetéseket előre kell fizetni. A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amely eredeti alakjában nem közölhető megváltoztassa. Csak válaszbélvezéssel ellátott kérdésközlésre válaszolunk. Ajánlatok leírás levelek továbbítására megfelelő postabélyeg csatolását kérjük. A kiadóhivatal telefon száma 151. A hirdetésekre vonatkozó felvilágosítást a kiadóhivatal adja meg.

▲ ▲ HIRDETÉSEKET DÉLUTÁN 5 ÓRAIG VESZÜNK FEL. ▲ ▲

HÁZASSÁG.

FÉRJHEZMENNE fiatal, csinos földművelő leány háromszáz holdas gazdasággal. Ismerkedést létesít: Sebestyén Imre iróddia Budapest. Király-ucca 31. 5054

ALKALMAZÁS.

HARMINCEGY éves nős főnöknő azonnal vagy október 1-re állást keres. Magyaróssy Ernő, Seles Jud Bihar. 5084

JÓZANÉLETŰ idősebb péksegéd, ki a munkában teljesen jártas, felvétetik. Cím az Aradi Közlöny kiadóiban. 5097

ZUM zehniährigen Mädchen wird intelligente Fräulein per sofort gesucht. Ewentuell nur tagsüber. Adresse in der Adm. des Aradi Közlöny. 37

LAKÁS.

HÁROM szép uccai szoba hallal, fürdőszobával november elsejére kiadó. Str. Consistoriului 2. Szántay-palota, I. em., 4. 5104

HÁROMSZOBÁS, fürdőszobás uccai lakás november 1-re kiadó, volt Hajó-u. 7. 5105

VETÉLESELDAS.

NŐI imaszék II. emelet, I-ső sor. örökáron eladó vagy bérbeadó. Cím az Aradi Közlöny kiadóiban. 5053

ELADÓK kitűnő állapotban levő 4x3 keleti figurális Tebrils perzsa szőnyeg, intarziás antik empir szalon könyvszekrény, komódok, varróasztalok, órák, börgarnitúra, Biedermayer szalonnok, réz-ágy, ebédlő, szalon berendezések, kredencék, asztalok, fotelok, zseblein-képek, festmények, tükrök, perzsa bunda, antik sálak, szőnyegek, bőröndök, tisztítógépek, stb. Salgóné bizományi üzlete, Str. Horia 1. Neuman-palota. 1000

ELADÓ egy írógép, könyvszekrény, por szivógép, Tabakovits építész, volt Tökölv-tér. 5106

MEGBIZOIM RÉSZÉRE KERESK Biedermayer ebédlőkredencet, régi olasz és holland festményeket fára vagy vászonra festve, régi brokát misemondóruhákat, signált elefáncsont miniatűröket, márkás porcellánokat, antik poharakat, zenélő órákat, szőnyegeket, antik szalonokat, stb. Salgóné bizományi üzlete, Str. Horia 1. Neuman-palota. 1000

ÜRES FESTÉKES HORDÓK eladók. — Cím az Aradi Közlöny kiadóiban. 1454

MACULATURA PAPIR ó kigros csomagokban kapható az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 500

NAGYMENNYISÉGŰ PIRPÁNT eladó. Cím az Aradi Közlöny kiadóiban. 1151

ÜZLETEK.

DUSAN felszerelt előnyomda üzletberendezéssel együtt családi okok miatt eladó. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 5109

HAJAS FERENC urlésnői cipész legolcsóbban végzi a legdivatosabb munkákat. Javítások azonnal! Volt Attila-tér és Helm Domokos-u. sarok.

OKTATÁS.**Szántó László**

a Városi Színház karmestere

zongora-órákat ad.

Értekezni lehet: Bulv. Carol 70., I. em, vagy a színháznál.

„VICTORIA“

soffőriskola, 4998

garantált kiképzés modern autón. Bul. Reg. Ferd. 37. (Boros-Béni-tér)

KÜLÖNFÉLÉK.

FIGYELEMI Szegevény asszonvok részére városi születésű Marcu Anna. Strada Consistoriului (volt Batthvány-u.) 16. 4180

Prés-almát

vaggontételekben

vásárolunk.

Ajánlatok:

GOLDSCHMIEDT BANK R.-T. Arad

elmre küldendők.

Hirdessen az Aradi Közlönyben!**Spitz Tivadar**

legolcsóbb napi ár mellett szállít

vaggontételekben

cser-, búkk- és

gyertyánhasáb

tűziját

Bu. Draqa'ina 26. Telef. 727.

Séga, volt Koszoru-ucca, a Tectil- és Neuman-gyár közelében, 102. számú urilakásos ház, cca 4.0 □-l telekkel, október elsejétől kiadó vagy eladó. — Ugyanabból a telekből esetleg 250 □-l eladó. Értekezni: 4997

Calea Saguna 99 sz.
volt Varjassy Lajos-ucca

No. G. 16355—1929.

PUBLICAȚIE DE LICITAȚIE.

In baza execuției de escontentare efectuată în ziua de 12 Iulie 1929. pe baza deciziei judecătorești mixte Arad cu Nr. 8868—1929. obiectele sechestrate în procesul verbal de execuție Nr. G. 16355—1929. 1 automobil, 1 sifoner, 3 scaune, 1 oglindă și alte obiecte prețuite în suma de lei 52.000 cuprins în favorul Cassei de Păstrare Generală din Arad, pentru suma de lei 33.300 capital, interese de 12% dela 2 Aprilie 1929. precum și speșele stabilite până în prezent se vor vinde la licitație publică în Arad. Str. Penes Curcanul Nr. 8. în ziua de 27. Septembrie 1929. la ora 4 d. m. conf. art. de lege IX, §-ului 107 și 108 din anul 1881. al lezei exec.

Arad, la 26. August 1929. 5111

Sei portărel.

Ha Budapesten lesz dolga, ne mulassza el

megtékinteni a magyar fővárosnak egyik legjelentősebb kultur látványosságát a

„Solymosi Képszalon“t

IV., Kossuth Lajos-ucca 13.,

ahol több mint 800 eredet olajfestményből és mintegy 2000 darab művészi rézkarcból válogathatja ki, az izlésének megfelelő képeket.

Rosenzweig-féle szücs-szalón!

Szőrmekabátok mérték utáni készítését, a legjobb minőségű anyagból, a legolcsóbb árért vállalom,

valamint szőrmekabátok átalakítását a legutolsó divat szerint 1000 lejért eszközölöm, ugyszintén gallerozásokat is.

ROSENZWEIG szücsmester Arad, Str. Eminescu (volt Deak F.-u.) 2., I. em.

BUCURESTI

ügyeit leggyorsabban elintéztetheti

Sándor Ferenc

közismerten legmegbízhatóbb vízumirodája utján.

Arad, Bul. Reg. Maria 16. Megyeházzal szemben.

Telefon 5—II.